

Biblioteka Jagiellońska.



VIII. 6. 95.

w Krakowie
x 1566.



CIMELIA

XII. t. 82.

Autor. Grepski Stan.

VIII. b. 95.

GEOMETRIA,

To iest/

Wsiernicka Náuká / po
Polsku krótko nápisana z
Greckich y z Laciñ,
stich Résig.

Maydziesz též tu iako násy Miera
micy zwylki mierzyć Imienie na
Włoki/ albo na lany.

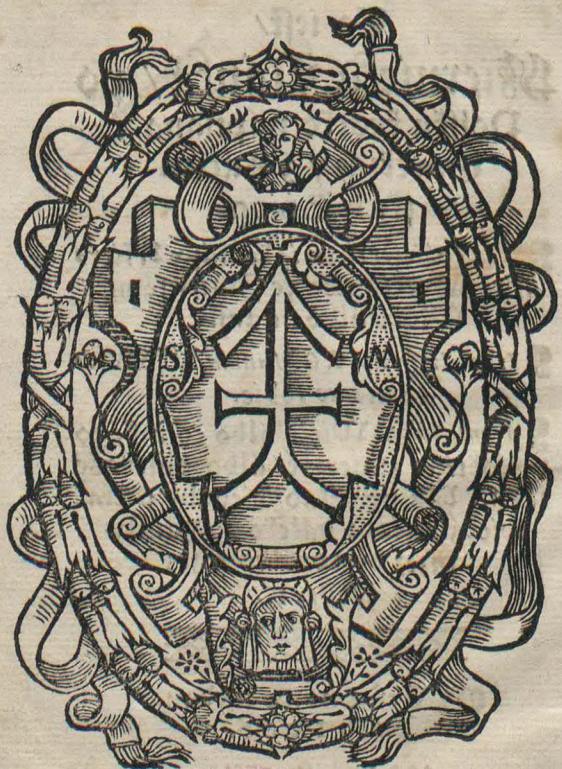
Item, Ingerum ROManum iako wies
le ma w sobie.

Item, iako Wieże albo co insiego
wysotiego zmierzyć/ albo dalekosc
iata. Tu przyklad/ kiedyby chciał
wiedzieć/iako daleko do Zamku
przez błoto/ albo przez
wode. ic.



Teraz nowo wydaná/
Roku 1566.

W Krakowie/
Lazarz Andrysowic wybiat.
oo



Cim. O. 304.

IN ARMĀ PRAE-
CLARI AC GENERO-
SI VİRİ, DOMINI STANI-
SLAI MILOSZE-
WSKI.

Quidā sic uiso distinxerat hoste sagittā:
Fixerat armati pectora dura uiri.
Ut violenta caput tergo proferret acutū,
Et bifido caudam limite desereret.
Hac, Insigne, gerit Miloscius inde pfect,
Distinctā media (fixa erat usq) nota.

IN EADEM ARMA
GENEROSI DOMINI STA-
NISLAI MILOSZE-
WSKI.

Que tibi uel uotis unq̄ potiora darentur,
Præmia? sat domus his nobilitata tua ē.
Magna res ers eqd laudū argumēta sagittā,
Hac comes Herculei fida laboris erat.
A y Non hac

CARMINA.

Nō hac finitimos bello appetiisse parabas.
Ilicitos uertens ad tua tecta greges.
Sed tu sollicitā Christi de nomine gente
Malueras urgenti eripuisse malo.
Id transuersa uolūt dissecta signa sagitte,
Hac meritò hostiles pcubuisse manus.
At cur extrema rupisti parte sagittam?
Hoc fuit ossidui penè laboris opus.
Aut qā tā gnosa tua cōtentio dextre est,
Nullus ut hāc ualcat sustinuisse, rigor.



Vrođone.



Vrođonemu Pānu
Stāniſławowi Miłoszew-
ſkiemu / Łowczemu Belzkie-
mu / ecet. Pānu y Przyjacie-
lowi osobliwie Łaskawemu /
Stāniſław Grzepſti źdrowia y w-
szystkiego dobra od Pāna Bo-
ga winſue.



Jedzy wszyt-
kimi śiedmią
Nauk / kihore
przodkiem od
Greków do
Rzymian / a potym od Rzy-
mian do nas przyszły / Łaskaw-
y Pānie Miłoszewski / nie-
māsz zacnieyszey / yktóryky tež
wiecęy óni dawni Philozo-
phowie chwalili / y wiecęy sze-
zg bawili / iako jest Geometria
A iż " przetož

Przedmowa/

Przetoż y Księgi ich pełne są
Geometrię/ tak iż kto iē chce
dobrze rozumieć/ musi umieć
Geometrię naprzód. A może
też tho na początku Księg Ar-
ystotelesowych y innych Phi-
lozoφow pisać/ co Plato na
drzewiach swéy Szkoły pisał:
γεωμετρίας οὐδεὶς εἰσιτω. bez Geo-
metryę żaden tu niechay nie-
wchodzi. Tądże też Philo po-
wiedział/ iż Geometria iest
główné miasto wszystkich Ná-
uk. A Plato gdy go pytano/ co
Pan Bóg czyni: powiedział
Greckim słowem/ *γεωμετρεῖ,* to
jest/ Geometrię sze bawi. Ta-
kad možem rozumieć/ że Plato
tak o Geometryę rozumiał/
iż tho iest Nauka y sámemu

Bogu

do J. M. p. Stán. Milos.

Bogu przystojna. Przetoż dži-
wue sye/ iż tho co sobie ludzie
wielcy/ludzie mđdzy/tak bar-
zo wažili/że mówie v nas ni-
zacz nie stoj: ani sye tego tak
pospolicie/ iako innych Nauk
wczymy. Odlećlisny Geome-
tryę Ludziem prostym niktze-
mny/ tak že sye nie obieraia
w nięy/ jedno troche ci co rola
albo Imienię z naymu mierzyć
zwykli: áczci y takowych v nas
w Koronie nie wiele naydzie/
okrom Mázowsza mówie: Bo
w Polszce trudno sye Mier-
niká dopytać/ iam tylko o ie-
dynym słyszał na Podgóru/ ale
y ten iuż był umarł. Przetoż
kiedy w Litwie chciano mie-
rzyć Imienia/ do Mázowsz po

Mierni-

Przedmowa

Mierniki slano: abowiem ins-
dziey ich v nas ilé ja moge wie-
dzieć / albo nie naydzie / albo
bárzo mało naydzie. Nie ták v
Greków bywalo za dawnych
czasów : wiele ich / y wielkich
ludzi / z wielkimi rozumy / bá-
wili sye ta Nauka: przetoż też
wielkich rzeczy sye przez nie do-
myślali. Król Hieron w Sy-
cylię prośit Archimedessá po-
winowatego swęg / człowieka
nauczennego w Geometryę/
aby osobliwego co okazał z téy
Nauki. Obiecal Archimedes/
y mówil z Hieronem / aby ieden
Okret wielki z nakładem ka-
zał na brzeg wyciągnąć. Na-
rostażanie tedy Królewskie/
wielka moc Ludzi / za wielką

pracę

do J. M. p. Stán. Milosf.
pracę ledwa ón Okret wywa-
żyć na brzeg mogli. Tam Ar-
chimedes uczyniwszy sobie do
tego narzedy / takie iakié rozu-
miał: zalożywszy liny / sam ie-
den przez óny instrumenta cia-
gnął po ziemi Okret ze wszys-
kim nakładem / bez trudności/
bez pracę / iakoby grając: tak
łacno / tak śpieszno / iako kie-
dyby miał po wodzie bieżec.
Tenże Archimedes / kiedy Rzy-
mianie dobijały Syrakuz
miasta / przypuszczali do sztur-
mu po Morzu y po ziemi / gdy
Okrety pod mur przyszły / Ar-
chimedes instrumentami / któ-
re do teg przed tym był nárza-
dżil / iedny z muru cisnąć ku do-
lu zatapiał / drugie za przodek
B podno-

Przedmowa/

podnosząc drugim koniem w
wode zanurzał: insze wzgore
podniószy / tam y sam mio-
tał / tak iż ludzie z nich wypa-
dali / iako by ie wyciągal. Zdu-
ga także strone / cokolwiek lu-
du waleczneg ziemie do muru
przyciągnelo / wszysko to Ar-
chimed. narzedami swemi cze-
ścią pobił / częścią rozgronił/
tak iż muśeli szturmu prze-
stać. Przetoż o nim tak roz-
miano / że Archimedes mógłby
ziemie iako wielka iest z miey-
scą ruszyć / kiedyby była insza
ziemia / na któryby sze przeste-
pić mógł. Nie miamnie inszych
na ten czas / którzy przez te Vla-
nke doszli i poznali / iako wielka
iest ziemia / iako wielki Mie-
sieć / a

do J.M.p.Stán.Milof.

śięc / a czym wiejsze iest Słoni-
ce niżli ziemia / albo Miesiąc.
Jako daleko od nas do Mies-
iąca / a od Miesiąca zas do
Słonica. Jako daleko do nie-
ba / a potym iako wielkie iest
niebo w okrag. Tego wszys-
kiego oni mądrzy ludzie przez
Geometr. dochodzili / nad któ-
ra niemasz pewności / nieo-
mylitieyszey Nauki. Przetoż ja
chcąc Naród nasz tu tedy tho
Nauce pobudzić / napisałem po
Polsku ty Księzki nie wielkie.
Piśałoc o tym ich przedtym do
syc / a zwłaszcza Euklides stá-
rożytny Autor Greci / w któ-
rym y dzis ludzie nauzeni sze
kochają. Alem ja tu po prostu/
iako nałacnię moglo być / pi-

B ij sat: aby

Przedmowa/

sal: aby każdy sam przez sze wyrozumieć mógł. A napisalem krótko/przodkiem aby każdy ry chlej mógł poiąć/y łacnię pąmietać: a druga/żem rady w tym wzył Sokratessa Philozophā. Który rądzi Geometryę sze uczyc tyle ilę potrzeba iest do rzeczy ototych potocznych/ iako do mierzania ról/ Imienia/ tc. iako pisze Xenophon. Tędy rady wzywaięc/napisale ototy Księžki/ nie dla tych co nic inszego nie czynią/ jedno nad księgami śiedzą/bo ci mogą wiecę o tym czytać/mając dosyć księg okolo tego po Grecieku y po łacinie. Nie prze thy mówie pisalem ty Księžeczki/ ale prze thy/ którzy dla spraw inszych/

2656

do J. M. p. Stan. Miłos.

inszych/ nie zawsze czytać mogą. Tym takowym widzi mi sze dosyć bedzie/ przedstawiając na rądzie Sokrat. umieć to co sze thu napisało/ o mierzaniu Imienia/także też o mierzaniu wysokości i dalekości: bo to umieć/iest rzecz nietrudna a pożyteczna. A iesliby sze kto dalej chciał w tym obierać/to wmiawszy/ łacno może porozumięć Euklid. y inszé co o tym pisali. The tedy iak kolwiek pracę swą/ Łaskawy P. Miłoszewski/vmyślitel W. M. panu i przyjacielowi mnie osobliwie Łaskawemu ofyarrować/ chcąc okazać/ że ja nietylko za młodych lat W. M. kiedy za Preceptorą mnie W. M. wzywać

W iż raczył/

Przedmowa!

raczył/ ale też y dżis/ y zawszy
W. M. rad sluże. A mam za-
to/ że to pisanié moie W. M.
sye bedzie podobać: poniewaž
iest rzecz nowa/ a w iezycu ná-
szym przedtym nieslychana. A
druga/ że ix W. M. osyaruie-
ten/ na któryg W. M. z dawną
łaskaw/ i w którym sye W. M.
z młodych lat swoich kocha.
Przetoż nie roztpie/ że ten má-
ły vpominet W. M. wdziecz-
nie raczy przyiąć ode mnie ná
ten czas/ aż co wietszego dali
P. Bóg nadciagnie. Z tym sye
W. M. łasce poruczam/ z ktor-
ey aby mie W. M. nie raczył
opuszczać/ bárzo prosze.

3 Brakowa xx dnia pázdzierniká/
Roku M. D. LXXV.

Do Czy-

Do Czytelniaka
Przedmowa.

Syazki ty Czytelniiku mis-
ly/ tak sa napisane/ aby ie-
kazdy sam przez sye mogt
wyrozumieć/ iedno że po-
trzebuja pilnego czytania. A du-
ga/ kto ie ma czytać/ potrzeba aby
ie porząd czytał/ z przodku poczaw-
szy aż do końca: abowiem tu iedno
z drugieg idzie/ tak iż bez pierwszych
rzeczy/ poslednicy nie mogą być
rozumiane: przetoż porządnie trze-
ba ie czytać. A iesli sye trafi/ żeby
nie wyrozumiał czego/ nie wnet zá-
rzucaj Rsięg/ ale przeczytaroszy ó-
no mieysce/ iako samo w sobie iest/
wroc sye dungi raz na nie: abowiem
aczci tu tak pisano/ aby kazdy sam
mogt wyrozumieć/ wszakże nie ká-
zdy iednakiey iest rozrywki/ ieden
może rychlej wyrozumieć niż du-
gi. Przetoż iesli zaraz nie wyrozu-
miesz czego/ wyrozumiesz dungim rą-
zem/ albo trzecim/ według dowcii,
pu. Ros

Do Czyt. Przedm.

pu. Rozum człowieczy iest takowy/
im wiecęy co bierze przed syc/im cze-
ścięy co rozmyśla/tym przestrzenięy
sobie w ónéy rzeczy czyni/ tym wie-
cęy obacza y nayduje/ czego przed-
tym nie obaczył nie nalażł. Przetoz
przeczytawsy raz ty Książki/iessi ie
drugi raz przeczytasz/ bedziess te le-
piey rozumiał niż za pierwszym rā-
zem : a im wiecęy syc bedziess tym
bawil/ tym lepszym bedziess
Geometrem.

*



Geome

GEOMETRIA,

To iest/ Miernicka Vlanka/ po Polsku
krótko napisana z Greckich y
z Łacińskich Księg.

PUNKT iest/ który
nie może być rozdziel-
lony na części.
I Linea iest/ co syc na
punkty dzieli.

I Superficies iest/ co syc dzieli na Li-
nie. I Corpus iest/ co syc dzieli na
Superficies.

Albo tak.

Punkt iest/ który niema żadnej
dlugosci/ ani szerokosci/ ani miąż-
hosci. I Linea iest/ dlugosc bez
szerokosci y miążhosci.

I Superficies, która może być rzeczo-
na zwierzchność/ iest szerokość bez
miążhosci. I Corpus, które może
być rzeczoно hmbosć/ iest co ma y
dlugosć y szerokość y miążhosć.

C Linea

Náuká

Linea przewyższa punkt w tym/ że
jest długa. **L**inie przewyższa
linie w tym/ że jest szeroka.
Corpus zasie przewyższa superficiem w
tym/ że jest miazsze.
Corpus tedy ma thy trzy rzeczy/ że
jest y długie/ y szerokie/ y miazsze.
Superficies tylko tho dwoie ma/ że
jest długa y szeroka.
Linea tho jedno ma/ że jest długa.
Punkt niema nic.

LINEA.

SUPERFICIES.

CORPVS.



Lineae jedny sa proste/ drugie sa nie
proste. **L**inea prosta jest/ ktoria od
punkta/ od ktorego sze poczyna/ ie
dzie rowno do drugiego punktu/
w ktory sze konczy/ nic sze na strone
nie vchylaja. **L**inea

Miernicka.

Linea nie prosta jest/ ktoria nie idzie
tak od punkta do punktu/ aby sze
nie miala na stronie wniesc. **O**
Kragla/ drugie sa zatoczone/ drugie
krzywe: a insze krom tych/ zowaz
zamotane.
Okragla linea jest/ ktoria woko
idac/ przychodzi do tegoz punktu/
od ktorego sze poczela.
Zatoczona jest/ ktoria ze wnatrz
idzie kolem na wierzch.
Krzywa jest/ ktoria przedsic idzie
wnoszc sze y na te y na owe strone.

Prosta.

Krzywa.

Okragla.

Zatoczona.



C i



Inse

Náuká.

T Inne Linee krom tych/ nie sa opisane z osobna.

T SVPERficies též/ iedna iesť równa/ druga nie równa.

T Superficies równa iesť/ ktoria od Liniéy prostéy od ktoréy sye poczynal idzie w sedzie iednako a prosto/ do Liniéy prostéy w ktoré sye koniczy. Tá može byc nazvana iednym slovem/ Równia.

T Superficies nie równa iesť/ ktoria od liniey do liniey nie w sedzie iednako idzie na prosć. Te moze zwac iednym słowem/ Nie równia.

T Linee prosté equidistantes sa/ ktoré wszedly iednako od siebie idz: ktoré též by niewiem iako dlugo na prosć wiódł/ y na te y na druga strone/ nigdy sye nie znidz.

Aequidistantes Linee.

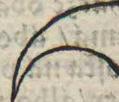
T Angulus planus, kach co na równiéy/ iesť kiedy dwie Linee na równiéy bez dyc/ iedna do drugiéy nie na prosć/ ale je

Miernicka.

ale ze strony przytyka.



T Kąt albo Angulus ieden iesť/ ktorey miedzy dwiema liniami prostymi lezy. **T** A drugi iesť/ co miedzy dwiema nie prostymi.



Miedzy
prostymi.

Miedzy nie prostymi.

T Zásie kęt ktorý lezy miedzy dwiema prostymi liniami/ ieden iesť prosty/ drugi koniczaty/ a drugi tepy.

T Kiedy Linea prosta na druga prosta pryydzie/ oba dwa katy równe czyniac/ tak iż tyliko bedzie na jednej stronie iako na drugiej; tedy ty dwakaty sa prosté. A takowa Linea po Greciu zowę Kathetos, a po łacинie perpendicularis.

Kąt prosty.
a Perpendi-
cularis.

Kąt prosty.
a Perpendi-
cularis.

Náuká

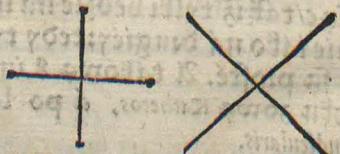
TA kiedy Linea prosta ná prostę
przychodząc/ nie równé kąty czyni/
tedy ieden bedzie kończaty/ a drugi
bedzie tepy.

Kątaty.

Tepy.

TA Kątaty kąt iest/ mniejszy niż
prosty/ a tepy wiekszy niż prosty: a
wszystkie oba są równé dwiema pro-
stemia/ abowiem iako kolwiek Linea
prosta ná prostey stanie/ czyni dwie
kąty/ albo prosté/ albo dwiema pro-
stemia równé.

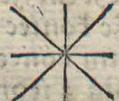
TA kiedy Linea prosta bedzie ná dnu-
gię prostey/ przechodzi ná drugą
stronę/ rozdzielać ią ná dwie: tez
dy cztery kąty/ które sze kąty prostye
nig/ sz albo prosté/ albo czterem pro-
stym równé.



TA iestże y drugie kątemu iestże
Linea prostę bedz ią dzielić ná tymże
punktē

Miernicka.

Punktē/ ilé kolwiek tam sze kątow
czyni ná takim krzyżu/ wszyscy be-
dą czterem prostym równie.



Abowiem miejscie które iest okos
lo tego punkta/ przez który przechodząca
Linię/ czteremi sze kąty prostye
mi wypełnia: a iżby wiecey prostych
tam miało byci pzyrodzeniu tego
nie niesie.

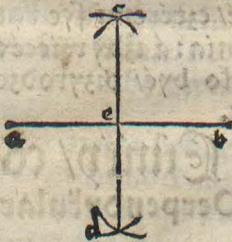
O Linię/ co ią zo-
wą Perpendikularem.

LINEA perpendicularis, albo Kathetus,
(iakom powiedział) iest/ który
przytkać do drugię Linię/ czyni
ni dwą kąty równe. Tá Linea, że iest
potrzebna do wielu tych tu rzeczy/
przeto tu napisze naukę/ iako može
być czyniona.

Tniech ná przykład bedzie Linea,
która nazwaniem literami/ a. b. Uś-
maczje ná téy Linii dwá punkty/
ieden

Náuká

teden od drugiego iako chcesz dalej
tu: ieden punkt nazowiem a. a drugi
punkt nazowiem b. Potym we
zmi Cértiel/ rozkraczze iż iako rozu
miesz/postawże koniec ieden Cértla
na a. a drugim koncem toczac/ v
czyn stuke kolę z jedne strone Lin
nię: takaż też z drugą stronę Lin
nię drugą stuke kolę vczyn.



Potym Cértiel przestaw z pun
ktu a.na punkt b. potym stożac ie
dnym koncem Cértla na punkcie
b. rozdziel drugim koncem po obu
stronach linię ony stuki kolę kto
ręs natresil/ takaż te co iest z jedne
strone linię: iako y drugą co iest z
drugą stronę. Punkt gdzie iest
rozdzielona jedna stuka kolę/ prze
zowiem

Miernicka.

zowiem c. a drugi punkt gdzie iest
rozdzielona druga stuka kolę/ prze
zowiem d. Wiedże prostą Lineę od
punktu c. do punktu d. przez Lineę
a. b. Punkt gdzie Linea c. d. idzie
przez Lineę a. b. przezowiem e.

Tu tedy Linea ta co idzie od pun
ktu c. do punktu e. iest Perpendicularis,
tu Linię a. b. abowiem gdzie przy
tyka do nię: czyni dwą kąty proste.
Takaż też Linea co idzie od punktu
d. do punktu e. iest takaż Perpendicularis,
do Linię a. b. prze też też przyczy
ne. A żeby to takaż było/ tegoboy syc
dowiesć moglo/ ale y kromia dos
wodów/ kądy na figure patrzac/
obaczy je takaż iest.

O Figurach.

Igur tych co na równi by
waią/ iest poczatkem ta co
iest o trzech stronach: abo
wiem dwie stronie placu nie zamk
ają/ a figurā ma zamknąć albo os
kręsic plac. A takaż początek figur
iest/ thā co iest o trzech stronach:

N.II. OF

D

któ:

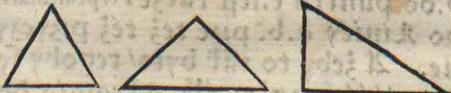
Náuká

Która lácinskim iezyciem zową Triangulum, a my ja možem zwac Klinem.

Triangulus tedy albo Klin/ nie každy jest iednak. Abowiem ieden jest co ma wšytki trzy strony równe: a taki zowę po Grécku Hisopleuros.

Drugi jest/ co dwie stronie tylko ma równe: a ten zowę Hisoskeles.

A trzeci jest/ co wšytki trzy strony ma nie równe: a zowę iż Skalenos. Hisopleuros, Hisoskeles, Skalenos.



Drugi jeszcze rozdział ich jest/ klin niektórych jest/ co ma kat ieden prosty: bo dwu prostych nie może mieć.

Drugi jest/ co ma kat ieden tepy: abowiem drugiego tepego nigdy mieć nie może. A trzeci jest/ co wšytki trzy katy ma kończate.



Prosty kat.

fig 25

po Klin

Miernicka.

Po Klinie tużież jest Quadrangulus. Figura co ma cztery katy.

Quadranguli tedy są rozmaité: abowiem niektóry jest/ co ma wšytki cztery strony równe/ y wšytki cztery katy prosté. A takowy bedziem zwac Kwadratem.

Drugi zasie jest/ co cztery katy ma prosté/ ale strony dwie naprzeciwko sobie ma dłuższe/ a dwie naprzeciwko sobie krótsze. A taki bedziem zwac Kwadratem długim.

Trzeci jest/ co iż zowę po Grécku Rombos. Który ma wšytki strony równe/ ale katy ma nie prosté.

Czwarty jest/ co y strony nie równe ma/ y katy nie prosté: Który po Grécku zowę Romboides, przeto iż jest podobny figurze téy/ co iż zowę Rombos.

Ty wšytki w tym sze zгадzaję/ że každa z nich ma strony dwie/ a dwie naprzeciwko sobie/ iednak wšedy od siebie idące: iakoże Linie lácinskim iezyciem Äquidistantes zowę/ iakom przedtym powiedział.

Ulad tho jeszcze sze w tym zgadzaję/ D iż dżaię.

Náuka.

Brája/ iž kážda dvoje á dvoje strónie
náprzecivočo sobie bedžeć ma równe.
Tážte též y katy/ ktoré sú ná
przecivočo sobie dvoje á dvoje ma ró
wne. **I** Inši Quadranguli, očrom
tých ktorom tu výliczył/ májz pre
zvisko po Grécku TRAPEZIA.

Rwádrat. Rwádrat dlugi.



Rombus. Romboides.



TRAPEZIA.



I Potym sú figury o pięci we
glach/ o pięci weglach/ o siedmi
weglach/ y dálej.

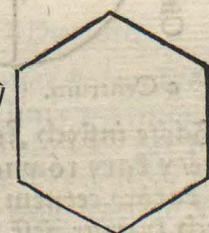
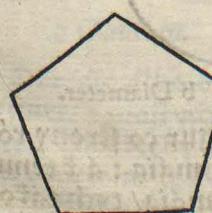
I Ty co sú o pięci weglach/ jedny
sú co májz równe strony/ y równe
katy.

Miernicka.

Katy. A drugie sú co májz strony
równé/ ale nie równe katy. A tress
cie sú co y strony y katy nie równe
májz. Ta figura kiedy ma rów
ne katy/nie može być aby nie miala
miec stron równych. A nie tylko
ta/ ale y inše ktoré po téy sú: iako o
pięci/ o siedmi weglach ic. Figury
z ktorych žadna nie može miec rów
nych katow/ aby nie miala též przy
tym miec y stron równych. A tak y
ty wšystki takiž rozdzielaj májz/iako
y ototy co sú o pięci weglach.

I Figura o pięci
weglach/ równe
strony y katy ró
wne májz.

I Figura o pięci
weglach/ równe
strony y katy ró
wne májz.



I Circulus, ktorý po Polsku može być
rzeszón Koło/iesť figura na równi
D ijj iedna

Náuká

iedna Linia okrążona: ktorą Linia
zowa po łacinie Circumferentia. do ktos
rej prosté Linie od średniego punktu
ktu pochodzace wszystki sa rowne.
A punkt ktorý iest we szrodku Kolá/
zowa iż Centrum.

J Diameter, iest Linea prosta/ ktorą od
iednego brzegu idzie do drugiego
przez poszrodek/to iest przez Centrum.
Dzieląc koło na dwie równe części.

To tedy iest Diameter Kolá.

Circumferentia.



a Centrum.

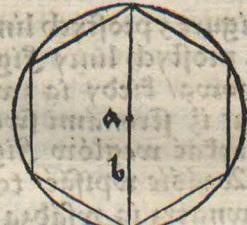
b Diameter.

J Zásie innych Figur co strony ró-
wnie/ y katy równe mają: a k temu
też kątów celnem mają/ tych kąto-
wych Diameter iest Linea prosta/ ktorą
przez poszrodek ich idzie/j kończy sę
na obie stronie w kąciach náprécim
sobie

Miernicka.

sobie leżących/ figure na dwie równe
części dzielące. A ieflizby takow
we Figury kołem były okrążone/ te
dy ich Diameter pójdzie przez poszro-
dek koła/to iest/ przez Centrum; a brze-
giem koła po obu stronach bedzie
sę kończył.

J Figura o części weglach/
kołem opisana.

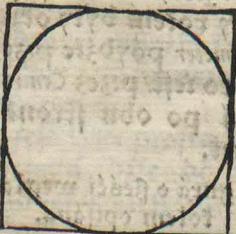


a Centrum. b Diameter.

J Okrészic albo opisać kołem ktorą
Figure/ z prostych linię wzynioną/
zową tho/ kiedy około niej tak by-
wa otoczona/ że sę iey we głow ty-
ka. J A zásie w piśać koło w Fi-
gurach/ ktoré sa z prostych linię/zos-
wą to/ kiedy iē wsadza we wnatrz
tak aby stron onej Figury tyko
Koło

Náuká

I Kolo wpisane w Kwadratowę Figure.



I Zásie figure z prostych liniy/ druga taktze z prostych liniy figure ospisac/ to zowę/ kiedy iż zwierzchu takt określa/ iż stronami swemi sze bedzie dotykać wegłów figure ospisanej. A zásie wpisac/ to zowę/ kiedy we wnętrz iż wsadzą w drugą figure/ takt że sze wegłami bedzie tykać stron téy figure/ w tco iż iest wsadzoná.

I Kwadrat wpisany
y opisany.



I Jakowéby tedy to byly figure/
które

Miernicka.

które na równi bywają/ iż sze tu powiedział. Potym zásie iako wiele katów/ y co za katów kądaś z nich ma/ teraz tu powiem.

I Kądaś tedy figura z prostych liniy bedząca dwiema katami prostema/ wieczej ma niż ta co iest przed nia nabliższa. Iako na przykład: Kwadrat figura/ ma cztery katy prosté; a Klin który iest nabliższy przed nia/ niema w sobie jedno dwa katy prosté: bo acz ma trzy katy/ ale ty trzy sa równe dwiema prostem: iako Euklides pisze w pierwszych Księgach/ co też y iż tu w kaze. Niechay bedzie Klin iaki/ który literami przedziem a.b.c.bo tu bedziem wypytko/ taki Linie/ tak Punkty/ tak też figure/ literami przewywalac. Niechayże tedy bedzie Klin a.b.c. a niechay Linea b. c. bedzie pociągniona aż do d.



Mówie iż dwą katy/ jeden który iest

Uauka

jest miedzy Lineę a.c. y miedzy Lineę c.b. a drugi który jest miedzy Lineę a.c. y miedzy c.d. ty dwą katy mówie że są równe dwiemą katom prostym: abowiem Linea prosta a. c. stoj ná Liniey prostey b.d. A przedtymem powiedział iż kiedy Linea prosta stanie ná Liniey prostey/ tedy oczyni dwą katy albo prostę/ albo dwiemą prostemą równe. Kiedyż tedy to kat jest/ tedać iesli sye to okaze/ iż kat który jest miedzy Lineę a.c. y miedzy Lineę c.d. ten kat mówie iesli sye okaze/ że jest równy dwiemą tego to Kliną katom: iednemu który jest miedzy Lineami c.a. y a.b. a drugie^m który jest miedzy Lineami a.b. y b.c. Jesli sye to mówie okaze/ tedy to rzecz nie będzie pochybna/ iż ty trzy katy tego Klinu bedz równe dwiemą katom prostym. Ale żeby kat który jest miedzy Lineami a.c. y c.d. byl równy dwiemą katom: iedne^m który jest miedzy Lineami c.a. y a.b. a drugie^m co jest miedzy Lineami a.b. y b.c. tho sye z tąd okaze/ kiedy ná dwie

Linee

Miernicka.

Linea Evidentes, to jest/które od siebie wshedzie iednako idą: kiedy mówie ná takowé dwie Linię przyydzię Linea prosta/ tedy dwą a dwą katy które sye y tam y sam przeklazdaią/ bedz równe ieden drugiemu. Jako ná przykład: Niechay bedz dwie Linię prostę/ iednako od siebie idące: Linea a.b. y Linea c.d. Niechże ná thy dwie pādnie Linea e.f.

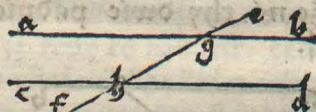


Tu nie trzeba przedlużać dowoz dżac dugo/ bo y sam wzrok to w kázwie/ iż katy te które sa y tam y sam polożone/ dwą a dwą ieden drugiemu sa równe: iako kat miedzy Lineami a.e. y e.f. jest równy drugiemu/ który jest miedzy Lineami e.f. y f.d. Takiż też kat co jest miedzy Lineami b.e. y e.f. jest równy temu co jest miedzy Lineami e.f. y f.c. I zasie kiedy przez Linie prostę/ które iednako od siebie

E iż wshedzy

Náuka

wśiedy idę/przezdyście Linea prostą tedy katy co są ze wnatrz/ są równe katom tym/ co są naprzeciwko im we wnatrz. Niech bedą Linie prosté/ iednakto od siebie wśiedy będące a.b. y c.d. przez te nich bedzie Linea prosta przewiedziona e. f. a mieysca kedy rozdziela dwie Linie nich bedą g.h.



Tu zásie y sam wzrok ukázvie/ iż kat który ze wnatrz leży między Lineami e.g. y g.b. jest równy katowi który we wnatrz naprzeciwkoiemus iest/miedzy dwiema Lineami/ miedzy g.h. y h.d. Takteż kat miedzy f. h. y h. d. jest równy temu co iest miedzy h. g. y g. b.

Uzásie kat miedzy Lineami e.g. y g.a. równy iest katowi który iest miedzy g. h. y h. c. Takteż kat miedzy f. h. y h. c. równy iest katowi miedzy h. g. y g. a. bedacemu. To ukazawshy/przystąpim do tego com wzieli

Miernică.

wzieli przed syc. Weźniem tedy zda sie Klin a.b.c. tak aby Linea b. c. była poziomionā do d.



Niechayże Linea prosta bedzie wczyniona Δ equidians, to iest/która aby od Lineiē b.a. wshedzie iednakto stanekowa mówie niechay bedzie Linea c.e. Gdyż tedy na ty dwie Linie prosté iednakto od siebie bedące/ przysią Linea prosta a.c. tedy katy które syc y tam y sam przekładają/ iż/ iako iest kat miedzy b.a. y a.c. y drugi co iest miedzy a.c. y c.e. ty dwia mówie są równe sobie. Ale iż zásie tyż dwie Linie prosté/icdnas Ko od siebie wshedzie idące/ przesią Linea prosta b.d. tedy kat który iest ze wnatrz miedzy Lineami e.c. y c.d. iest równy katowi który iest we wnatrz miedzy Lineami a.b. y b.c. A taki wskutek kat który iest miedzy a.c. y c.d. iest równy dwie má záraz katom/to iest/ katowi co

E iiij

iest

Náuká

jest miedzy b.a.y a.c.y co jest miedzy a.b.y b.c. A tak ty dwia katy z trzecim który jest miedzy a.c.y c.b. dwiem prostym katom sa rowne. Trzy tedy katy Blina / sa rowne dwiem prostym.

Alle iz figurā kāzda która jest ná cztery wegly/ díeli sye ná dwa Bliny/ a dwa Bliny máq katy czterę prostym katom równe: z tąd sye os káznie/ iz figurā ná cztery wegly/ ma katy swé czterem katom prosty równe/ tak iz dwiem prostom a prostymi przenosi katy Blinā iednęg.

Blin.



Blin.

Przetoż y innych takiż porząd figur katy poslednich/ przenoszą katy tych co przed nimi sa figur/ dwie ma prostymi katom. Ponieważ figur porząd iedna za drugą idąc iednako co dalej to wieczej weglow máq.

Miernicka.

26
máq. Jako ná przykład: Pierwsza ma trzy wegly/ druga po nię ma cztery/ a po nię druga pięć/ a po nię zasie sześć. Jako tedy katy figury they co jest ná cztery wegly/ dwiem prostymi katami przenoszą katy they figury / która jest przed nia: to jest Blinowe katy. Tak takiż katy figury o pięciu weglów/ dwiem prostym katom a prostymi przenoszą katy przedniejszej figury / która jest ná cztery wegly. Takiż takiż y o drugich porząd ma być rozumiano: abowiem thu porząd iednako kāzdę przybywa iednym weglem/ ic. Przetoż takiż iednako katy iednemu przenoszą katy drugie. Takiż takiż poznac y katy figury kāzdę/ która ienykcie strosny y katy ienykcie ma. Takich mówie figur katy z tąd poznac/ jako wielę ktory w sobie ma: abowiem jeśli trzy katy kāzdego Blinā sa rowne dwiem prostym/ tedy Blinā tego ktory wszystki trzy strony y katy ma równe/ każdy kat ma dwie części prostego katę/ a trzecią mu nie dostas

Učnáka

nie dostawa. Tátže též/ ponieważ katy každý figury ná čtěry wegly/ sa róvné čtěrem prostym katům: tedy též figury která wsysi, kti čtěry strony y katy ma róvné každy kat icst prosty. Zásie/ ponieważ katy každý figury o pięci weglów/róvné sa pěsti katom prostym: tedy též figury která wsysi te piec stron y katow ma równych katowey mowie figury každy kat ma w sobie jeden prosty kat/ y drugiego pięci czesci. A též co o pěsti weglów icst/ katy: ponieważ sa róvné osmi prostym/tedy kat též co ma wsysi pěst stron y katow równych/ bedzie miał w sobie kat jeden prosty/y drugiego trzecią czesci. Według tego též y o drugich ma byc rozumiano.

Może též iesseze innych obyczaiem poznac/ iako katy každy kat icst wielki. A to tak: Okres Kolem figure/který syc chcesz dorwiedzić katá/ iako wiele w sobie zamyka: a potym do poszrodku Kola/ který zovou Centrum/ wiedz Linie prosté z každego katá.

Ty katy

Miernicka.

Ty katy które syc tak do poszrodku zbiega/ sa róvné čtěrem prostym/ a každy z nich icst katem Bliná: a každego Blina trzy katy/ sa róvné dwiema prostym. Jesli tedy bedz skolo Centrum trzy katy/ (co musi byc jesli Blin kolem okresi) a ty trzy sa róvné čtěrem prostym: tedy iceden z nich bedzie miał w sobie kat prosty iceden/y drugiego trzecią czesci.



Ten tedy kat z tego Bliná w którem icst ediz wsysi/ zostaną dwia/ w których obu nie bedzie cały kat iceden prosty: abewiem obadwa tylko dwie czesci prosteg katá beda miec/ a trzecią im bedzie nie dostawac. Ty tedy obadwa katy/ sa iceden kat Blina okresionego albo opisanego kolem: abowiem po połowicy katá jego maig. Tymże též obyczaiem y na innych figurach syc ukazac može.

Póty

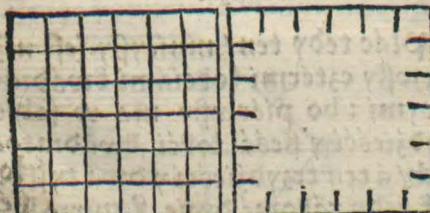
Náuká

Spóty iest o kątach figur tych/ co
na równiex bywają z prostych Lin-
iiy. Potym przystąpim do tego/
iakoby sye nalesc tho y ukazac mo-
glo/ Jako wielki iest który plac ta-
kowych figur/ y iako w nim wiele
jest. **T**á tedy figura com iż
wyszy Kwadratem przewał/ktora
ma wszystki strony rowne/ y wszystki
kąty cztery proste. Takiż tedy fig-
ura/ ktoram nazwal Kwadratem
dlugim/ktora ácz wszystki cztery ką-
ty ma proste/ á wskazje wieksza iest
na dłużą á niż na sierzą. Ty mowie
figury takowe obiedwie laczno mo-
ga byc pomierzone. A to taki: **N**a-
pród trzeba sye dowiedzieć y oblic-
zyc/ iako wielki ktora ma na dłużą
y na sierzą: á potym liczbe sieroko-
ści/ masz wieść na liczbe długosci.
czego tu przykład dam: **N**iech be-
dzie plac na cztery wegly/ siesc ko-
laków mając na dłużą/ á siesc na sier-
zą/ tak aby wszystki cztery kąty teg
placu byly proste. Już wiess wielo-
go iest na sierzą y na dłużą: wiedzże
liczbe te co iest na sierzą/ na dłużą
liczbe

Miernicka.

liczbe co iest na dłużą/ mówiąc taki:
Szesćiora siesc/ wczym trzydziest
y siesc. A to iest liczba wskytiego
placu/trzydziest y siesc kolaków kwad-
ratowych: to iest/ takowych skut
ktore sa na kolaku na dłużą y na sier-
zą. Takowych mowie skut trzy-
dziest y siesc ma wskyt plac ten/
o którym sye tu pisze/ že iest na sier-
ści kolaków na dłużą y na sierzą/ iako
tu widzisz na téy Figurze.

Place Kwadratowe/ po siesci kolaków
obadwa mając na sierzą y na dłużą: z
których jeden iest rozzielony na Kwadra-
towe kolakie/ tymże obyczaiem y drugi taki
może byc rozzielony.



Niech bedzie drugi plac/ cztery
kolaków na sierzą/ á osm na dłużą/ taki
żeby dwie á dwie strony naprzeciw
wko sobie byly rowne/ y kąty taki ab y
Się byly

Náuká

byly prosté. Jesli chcesz wiedzieć wiele ten wſytek plác ma w ſobie wiedź liczebę która iest na ſerža teg plácu/ná liczebę która iest na dlužę/ tak mówiąc: Czynorá osmí/ wezyní trzydzieści y dwá. Maſz wſytek plác / trzydzieści lokiet kwadratowych y dwá/ iako tež tu to možeſt zliczyć na ſigurze.

Dluža.



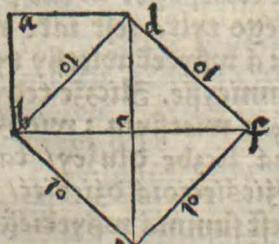
Dluža.

Plác tedy ten/ mniejszy iest niž pierwſy cztermi lokciami kwadratowymi: bo pierwſy ma w ſobie trzydzieści y ſesc lokci kwadratowych/ a ten trzydzieści y dwá tylko. Tak tedy takowé dwie ſigurze bywaia pomierzane lāčno.

Może tež ſamá kwadratowa ſigura byc pomierzana drugim obyczaiem/ a to tak: Dowiedziaſwſy ſye iako

Mieritice.

jakó wielki iest Diameter, to iest Linia/ która wſytek Kwadrat od katá do katá na dwie równe części dzieli. Tego Diámetru mówie połowice wiedź na wſytek Diameter. Jako na przykład: Jesli Diameter bedzie na džiesięci lokiet / wezmi pięć liczyb téy/ to iest / pieć lokiet / wiedźże iż na całą liczebę / to iest / na džiesięć / mówiąc tak : Piećiorá džiesięć / wezyní piecdziesiąt. A to iest ſumma wſytkiego Kwadratu/który ma na džiesięci lokiet Diameter: piecdziesiąt lokiet Kwadratowych/ to iest / ſtu lokowych co ſa na lokciu na dlužę y na ſeržę. A tho žeby tak bylo/ može ſye dowodnie vklázać na ſigurze.



Niech bedzie Kwadrat a. b. c. d. wſytki strony y katy równe majaſc. ſi iſj Niech

Náuká

Tiech bedzie Diameter b. d. na džiesi
siaci łokiet/ dzielac iż na dwie ro
wne części. Uczyniże według tego
Diameteru dugi Kwadrat d. b.e.f.
tak żeby wszystki cztery strony miały
równé/ to jest/ na džiesiąci łokiet.
Ten wietsh Kwadrat/ tyle dwoje
wiecęy ma w sobie a niż mniejszy
abowiem Klin b. c.d. który jest pół
Kwadratu mniejszego/ ten mowie
Klin jest czwierć Kwadratu wiet
szego/ iako thu widzisz na figurze.
Ale iż połowica mniejszego Kwad
ratu/ uczyni ćwierć wietszego: tedy
bez pochyby dwie połowicy mniejs
ego/ uczynią dwie ćwiercie/ to jest/
połowice wietszego. A tak połowic
a wietszego tylko jest iako wszystek
mniejszy: a wszystek wietshy tylko iako
dwia mniejsze. Sliczne tedy wiele
jest w tym wietshym: wiedz liczbe
szerzy/ na liczbe dłużey/ tak mów
iąc: Dziesięciozą dziesięć/ uczyni
sto. To jest summa wszystkich Kwad
ratu/ sto łokiet Kwadratorowych.
A mniejszego Kwadratu/ ponieważ
ma w sobie połowice wietszego/
summa

Miernicka.

summā bedzie piećdziesiąt łokiet/
która summā pochodzi/ kiedy kto
pół Diametru/ to jest/ pieć łokiet
wiedzie na cały Diameter, to jest/ na
džiesięć/ iako rzekł.
Figura zas którą zowę Rombos, co
ma wszystki cztery strony równe/ ale
kąty ma nieprosté. Takiż też figura
co iż zową Romboides, która dwie a
dwie stronie náprzeciwko sobie ma
równé/ ale nie jest tak na szerze iako
na dłużą/ ani prostych kątów ma.
Ty dwie figury/ ponieważ niepros
te kąty mają/ nie mogą być pomie
rzane tym obyczaiem/ iako Kwad
ratowa y długiego Kwadratu Fig
ura. Ale kiedy uczynis Figurę z
prostymi kątami/ między tymiż Linia
mi iednakto od siebie idącymi/ mie
dzi kątymi jest która z tych to Fig
ura/ jeśli mowie uczynis iż tak żeby
była o iednym dniu z którą thā co
nieproste kąty mają/ tedy thā Fig
ura z prostymi kątami/ bedzie tylkaż
iako jest y owej z nieprostymi kątami.
Abowiem Figury o czterech we
glach/ co mają dwie a dwie Linie
iednakto

Náuká

iednáko od siebie idacé/ a k temu les
bcze o iednym dnie sz/ y miedzy ies-
onymi sa Liniámi iednáko od sie-
bie idacymi: takowé Figury sa ró-
wné/ iako Euklides w piętwszych
Rsięgach pisze: co tež y ia thū lá-
cno vtázac chce.



Niech bedzie Kwadrat a.b.c.d.
y Romboides b. c. d. e. oboje o iednym
dnie b. c. y miedzy iednymi Liniás
mí równo od siebie idacymi/to iest/
miedzy Linea b. c. y miedzy Linea
a. e. ktore to dwie Linea sa equidistantes
miedzy sobz/to iest/ iednáko od sie-
bie idz/nie nachylajzc sze tu sobie/
ani sze odchylajzc iedna od druga
gięy/ ic. Mówie iż Romboides Figu-
rą b. c. d. e. iest równa Kwadrat-
owi a. b. c. d. Abowiem iż ty dwie
Figurze sa takowé/co maią dwie a
dwie Linié iednáko od siebie ida-
cę: a ztądże dwie a dwie stronie ich
naprzeciwko sobie/ także tež y katy
ich dwó-

Miernicla.

ich dwā a dwā naprzeciwko sobie sa
równe: przetoż Linea a. d. iest ró-
wna Liniey b. c. ztąd iż naprzeciw-
ko sobie sa. Także tež Linea b. c. ró-
wna iest Liniey d. e. A przetoż tež
Linea a. d. równa iest Liniey d. e.
ponieważ obiedwie sa równe iedney
Liniey b. c. Jasie/a. b. Linea/ ró-
wna iest Liniey d. c. nie tylko prze-
to że sa Linie Kwadratorwé Figu-
ry/ ktora wšytki strony równe ma.
Dwie tedy Linie d. a. y a. b. dwie
má Liniam c. d. y d. c. sa równe.
Alle iż kat ktory iest miedzy Liniás
mi a. d. y d. c. iest prosty/ ponieważ
iest Figury Kwadratorwe/ ktora w
wšytki cztery katy ma prosté. A Lin-
ea prosta d. c. czyniąc ten katy/
przytyka do Liniey tež prostey a. e.
dla tego y drugi katy druga stro-
ne/ ktory iest miedzy ta to Linea
d. c. y miedzy Linea e. d. musi tež
być prosty: bo Linea prosta z bokis
do drugiej prostey przytykaiac/mie-
czyni jedno dwą katy/ albo prostel/
albo dwiemá prostym równe. Ależ
G iż Lis

Vánka

3 Linea d. c. przytykać do drugiey / czyni po jednej stronie kat prosty / przeto y po drugiej stronie kat musi byc tez prosty. A syc iest slaby byt wiekszy albo mniejszy niz prosty / tedy byt tha Linea do drugiey przytykać / czyniła wiecęy albo mniejszy niz dwą prostę katy / co byc nie moze. Gdyż tedy ten tho kat miedzy Lineami e. d. y d. c. iest prosty / a ten co iest miedzy d. a. y a. b. tez iest prosty / przeto thy dwą katy sa równe. A iż sobie sa równe / y k temu Linie miedzy ktorymi leża ienylkie mając: przeto y trzecia Linea / trzeciey musi byc równa: Linea mówie d. b. Liniey e. c. A tak Klin a. b. d. musi byc równy Klinowi c. d. e. Abowiem iako Euclides pisze / Kiedy dwą Kliny bedą takowe / iż dwie stronie jednego bedą równe dwiemu stronam drugiego / a k temu katy ktore sa miedzy tymi równymi stronami / bedą równe miedzy sobą / tedy y trzecią stroną / albo dno jednego / bedzie równe dniu drugiego / y wsysiek Klin drugiemu

Miernicka.

giemu Klinowi bedzie równy. A gdyż tedy syc to tu naduic w tych dwu Klinow/że dwie stronie jednego sa równe dwiema stronam drugiego. A katy ktore sa miedzy tymi równymi stronami / sa tez równe: abowiem oba prosté sa / przeto y trzecia Linea / ktora iest iakoby dno jednego Klinu / bedzie równa takowewyże Liniey drugiego: y Klin wsysiek / drugiemu także Klinowi bedzie równy. Gdy tedy spólny co w poszrodku iest Klin b. c. d. przydaś y do tego y do owotego / tedy the Figury co z tego przydarwania wrosią / iako Kwadrat y Romboides, muszą byc równe. Bo kiedy do dwu rzeczy równych przydaś tyle do jednego iako y do drugiey / tedy ty rzeczy co bedą z tego przydarwania / bedą tez równe. A tak ukazalo syc iasnie/że Kwadrat cały a. b. c. d. całę Figurze Romboides b. c. d. e. iest równy.

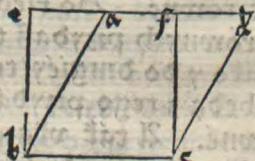
Także tez moze byc ukazano na Rombum, co syc ukazalo na Romboides, wczyniwszy Figury / coby miaka wsysiek cztery katy prosté / o tymże

G ij

dnie

Máuká

dnie które ma Rombus, tak aby obie
dwie tak Rombus, tak też y ta co tą-
ty prosty ma były między jednymi
Liniami/ jednakö od siebie idący-
mi/ tho iest/ między zwierzchnią y
miedzy odspodnia. Jako na przy-
kład: Niech bedzie Rombus a.b.c.d.
Niechże też bedzie Figura z prostymi
mi katami/ dwie a dwie Linie na-
przeciwko sobie mając równe/ y jes-
dnako wstępnie od siebie idące : a
niechay bedzie o jednym dnie z Rom-
busum Figura/ y miedzy jednymi Li-
niiami jednakö od siebie idącymi/
niech z nim bedzie. Taka mowie
Figura niech bedzie e.b.c.f.



Tu iako widzisz Linea a. d. iest
równa Linię b. c. bo tho sa dwie
stronie Rombu Figury/która wsię-
ki cztery strony ma równe. Zasie/
týze Linię b.c. iest równa Linea
e. f.

Miernicka.

e. f. abowiem to sa dwie Linie na-
przeciw sobie Figury tą która dwie
a dwie stronie naprzeciw sobie ma
równe. A tak/ poniewaz ty dwie
Linie/ Linea e. f. y Linea a. d. sa
równe jednej Linię b. c. tedy y
miedzy sobą też muszą być równe:
Linea mowie e.f. z Linea a.d. Ale
gdy dwu równych jednakö vymiesza/
tak wiele jednej iako y drugiej/ tez
dy ostatki co po viciu obu zostańa/
bedą też równe. Odęmisiż tedy od
Linię a.d. Linia a. f. także też od
Linię e. f. odęmisiż Linia a. f. po-
nieważ tedy ześ dwu tych równych
jednakö vial/ tedy Linea e.a. y Lis-
nea f.d. co zostały/ bedą też równe.
Gdyż sye tedy to okazało/ że Linea
e.a. iest równa Linię f.d. Trzeba
dáley obączyć/ że też Linea e.b. iest
równa Linię f.c. abowiem tho sa
dwie stronie naprzeciwko sobie Fi-
gury e. b. c. f. która dwie a dwie stro-
nie naprzeciwko sobie ma równe.
A kąt też / co iest miedzy Liniami
a. e. y e. b. iest prosty/ przeto że iest
est Figury e.b.c.f.co wsięki cztery
kąty

G iii

kąty

Náuká

Katy ma prosté. Także też w daw-
gi kat/co jest miedzy Liniami e. f.
y f.c. jest też prosty: bo jest tedy gę-
gury co wszystki katy ma prosté. A
iż ten jest prosty/ tedy y ten musi
byc prosty/ co jest z drugą stronę
Liniey f. c. który miedzy Liniami
d. f. y f. c. leży: abowiem Linea c. f.
prosta/ przytykaiąc do Liniey pro-
stey e. d. czym dwą katy/ które mu-
sia byc albo prosté/ albo dwiema
prostemia równé. Gdyż tedy z jednej
strone jest prosty takim rzekl/ tedyć
w z drugą stronę musi też byc pro-
sty. A syc/ tedyć ta Linia prosta/
do drugiej prostey przytykaiąc/ czy-
nilaby albo wiecę/ albo mniey niż
dwą katy prosté/co byc nie może.
Gdyż tedy ten to kat miedzy Line-
ami d. f. y f. c. jest prosty/ a on też
także co jest miedzy a. e. y e. b. jest
prosty/ ponieważ oba prosté sa mu-
sia byc sobie równé: bo wszyscy katy
proste/ miedzy sobą sa równé.
Ponieważ tedy sa równé thy dwą
katy/ y miedzy Liniami równymi
leżą: abowiem wskazalo sye tho/ że

Linea

Miernicka.

Linea a. e. jest równa Liniey d. f.
a Linea e.b. jest równa Liniey f. c.
Iż mowie thy dwą katy sa równé/
y miedzy równymi Liniami leżą:
tedyć y trzecia Linea b. a. jest rów-
na trzecią Liniey c. d. y wskutek
Klin a.c. b. jest równy wskutekmu
Klinowi d.f.c. według nauki Eu-
klidowej: iako wyżej powiedział.
Do tych tedy dwu Klinów rów-
nych/ przyday tak wiele do jednego
iako do drugiego. Przyday do Klin-
a. a.e.b. Figure o czterech weglach
a. b. c. f. z tego wskutkiego bedzie
Kwadrat dlugi e. b. c. f. Przyday
do drugiego Klinu/to jest/ do d. f. c.
też Figure a. b. c. f. a bedzie z tego
wskutkiego Rombus a.b.c.d. Ponie-
waz tedy tu do dwu Klinów rów-
nych iednako przydal/ tak wiele
do jednego iako do drugiego/ tedyć
ty rzeczy co z teg przydania wrostły/
iako jest Kwadrat e. b. c. f. y Rombus
a. b. c. d. musia też byc równé. A to
jest com ukazać chcial/ iż Kwadrat
dlugi e.b.c.f. jest równy Rombowi
a.b.c.d. Jesliż tedy chcesz wiedzieć/
iako

Náuká

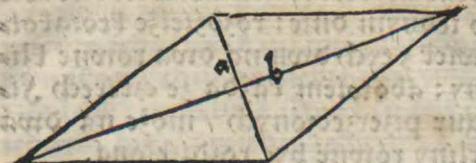
lako wielé ma w sobie Rombus, po-
mierz Kwádrat dlugi/ według nas
uti wysséy nápisanej: a iako wielé
w nim naydzieś / tak wiele rozu-
miéy być w Rombum: ponieważ thy
dwie Figurze równe są miedzy so-
ba. Tymże téz obyczáiem pomie-
rzys figure Romboides.

Może téz ieſzce inſym obyczá-
iem Figurá Rombus lacoно być pomie-
rzana. A to tak: Uczyn Diametrum od
kata do kata/ który Rombum bedzie
dzielic na dwoie: y drugi zásie Di-
ametrum z drugiey strony od kata do
kata/ tak ze ty dwá Diametry na
kryszy poyda. Potym dowiedz sy-
niary obudwu / wiedzże puł liczby
iednego na cała liczbe drugiego.

Jako na przykład: Ieli ieden Dia-
meter bedzie na ſesci łokiet/ a drugi
na osni: wiedz puł liczby iednego
na cała liczbe drugiego/ mówisz:
Troia osni/ albo czwoia ſesci/ vezy-
ni cztery y dwadzieścia. A to iest
summa Rombá Figury/ którey Dia-
meter ieden iest na ſesci łokiet/ a drugi
na osni: cztery y dwadzieścia
łokiet kwádratowych. Już

Miernicka.

R O M B U S .



a Diameter. b Diameter.

Już tedy więs obyczay/ iako po-
mierzyc maſſ Figury the eo dwie a
dwie stronie naprzeciwko sobie ma-
ią równe/ y wſedzie iednako od sie-
bie idacé: to iest/ Kwádrat/ dluži
Kwádrat/Rombum, y Romboides. Gdyż
tedy iuż więs/iako té to Figury po-
mierzyc maſſ/ nie trudno y Klin po-
mierzyc mojeś umieć. Abowiem
Klin/ kiedy która z tych czterech Fi-
gur przerzeczných/ bedzie z nim o
iednym dnie/ y miedzy iednymi Li-
niami prostymi/ iednako od siebie
idacé: tedy Klin téy Figury takos-
wéy połowice bedzie mieć. Jako na
przykład: Ciech beda dwie Linie
proste/ iednako wſedzie od siebie
idacé/ Linea a. e. y Linea b. f. Vs-
gyjsze miedzy tymi Liniami Kwá-
drat

Niernicka.

b.dod.tedy Blin b.c.d. bedzie taki o jednym dniu: rozdzielze ktorkolwiek z tych dwu na dwa rowne kliny: abowiem kazda ze czterech figur przyczlononych / moze na dwa kliny rowne byc rozdzielona.

Figura Romboides:

bedzie o jednym dniu z figurą Romboides, y miedzy jednymi Liniami prostymi jednako wshedzie od siebie idzycimi. Ale zeby ten Blin takowy co jest o jednym dniu y miedzy jednymi Liniami prostymi jednako od siebie idzycimi z figurą Romboides: zeby mowice ten Blin takowy / mial polowice tego co ma Romboides, tho niestrudno ukazac: abowiem Blin a. b.c. taki tez Blin b.c.d. Kwadratu a.b.c.d. ma polowice: a Kwadrat a.b.c.d. jest tylikz iako y Romboides b.c.d.e. abowiem o jednym dniu sa oboje y miedzy jednymi Liniami prostymi jednako od siebie idzycimi. A taki Blin a.b.c. taki Blin b.c.d. poniewaz pul Kwadratu masz w Kwadracie tylez jest iako y w Romboides, tedy połowice tego musi miec co ma Romboides. Tymże tez obyczaiem / kiedy figure Romboides ias kolkolwiek rozdzieliś na dwa Bliny rowne / tedy ieden Blin bedzie o jednym dniu z Kwadratem / y miedzy jednymi

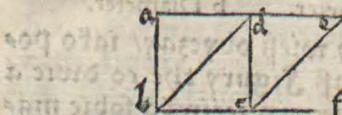
z ojciec

z i

jednymi

Náuká

brat a.b.c.d.y Röboides b.c.d.e. oboje o jednym dniu: rozdzielze ktorkolwiek z tych dwu na dwa rowne kliny: abowiem kazda ze czterech figur przyczlononych / moze na dwa kliny rowne byc rozdzielona.



Chceszli tedy Kwadrat / chceszli Romboides rozdziel / iakom rzekl. Jesli rozdzielic chcesz Kwadrat / iakotolwiek y rozdzieliś na dwa rowne kliny / zawzdy ieden Blin z tych dwu bedzie o jednym dniu z figurą Romboides, y miedzy jednymi Liniami jest drako wshedzie od siebie idzycimi. Abowiem jesli rozdzieliś Kwadrat prostą Lineę od kąta a. do kąta c. tedy Blin a.b.c. bedzie o jednym dniu z figurą Röboides b.c.d.e. y miedzy jednymi Liniami prostymi jest drako od siebie idzycimi: tho jest miedzy a.e. y miedzy b.f. Takiż tez / jesli inaczey rozdzieliś Kwadrat od b. do d.

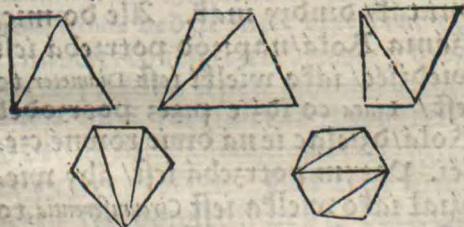
Náuká

iednymi Liniámi prostymi iednakó od siebie idącymi. A ten Klin/ posielaż połowice ma Figury Romboide, przeto też pół tego ma co Kwádrat. § Tój też ná długim Kwádracie/y ná Rombum sze može wskazać/ co ná Kwádracie/y ná Romboide sze wskazało. A ták z Którikole wiek Figure z tych czterech Klin bez dñe o iednym dniu/y miedzy iednymi Liniámi prostymi weszczę iednakó od siebie idącymi: tedy thęz tákowę bedzie miał połowice. Przetoż / kiedy chcesz Klin iako posmierzyć/ wczyni Ktorą z tych czterech Figure/ ták z by była o iednym dniu z nim/ y miedzy iednymi Liniámi prostymi iednakó od siebie idącymi: potym pomierz te to Figure/ według nauki wyżej napisanej/ & co nadziej w niej/ tego połowice ón Klin bedzie mieć.

§ Toć iest obyczay/ według Którego Klin zmierzyć może: a ztąd też bedzieś mógł mierzyć insé Figure/ o których mierzaniu sze jeszcze niepisalo:

Miernicka.

pisalo: iako sę ná czterzy wegly/ które Trapezia zową: także też o piszcí o sesci weglów/ie. abowiem wszystki sze dzieli ná Kliny. A ták/ tymże obyczajem Którymi y Kliny mogą byc pomierzane. Przetoż trzeba wiedzieć/ iako ná Kliny miały byc rozdzielone. § Dwoiaki tedy do tego iest obyczay. § Pierwszy iest ten: podprawić dná pod ich kąty/ iako ná przykład mas-



§ A drugi obyczay: położyszy w posrodku ich punkt/ który zowiąz Centralum, z każdego kąta Linii prostą wiesć do niego: iako tu widzisz.



§ iii

Abowiem

Náuka

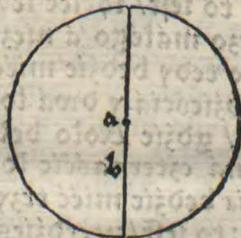
Abowiem Klin iest początek ką
śdę Figury/ y kązda Figura z Kli-
nów sze składa/ y ná kliny sze dzieli.
Ty tedy Figury/ które z prostych
Linij sa/tym obyczaiem mogą być
pomiérzone.
Alle Kolo/ iż nie iest z prostych
Linij/ pretóz starodawnym y ma-
drym Geometrom trudnośc żądała
walo/ iako y którym obyczaiem by
iē mieli pomierzać. Mierszyli iē rea-
dni tak/ duidzy inak. Ale do mie-
rzenia Kolá/naprzód potrzebá iest
wiedzieć/ iako wielki iest Diametrum, to
iest/ Linea co idzie przez posrodek
Kolá/dzieląc iē ná dwie równé cze-
ści. Potym potrzebá iest/ aby wie-
dzial iako wielka iest Circumferentia, to
iest/ Linea która w okrag idzie czyn-
iąc Kolo. Diameter tedy naprzód
zmierszy iako wielki iest/ a ztąd za-
sie dowiesz sze iako wielka iest Cir-
cumferentia: abowiem Circumferentia iest
tak wielka/ iako trzy Diametery/ y
siódma czesc Dia metru bez maledi-
go kąsta: także tedy tacy trochy zná-
cznie pos-

Miernicka.

cznie powiedzieć nie może. Dam
ná przykład: Jeśli Diameter bedzie ná
siedmi łokci/ tedy Circumferentia bedzie
mieć tyle troje: to iest/ ieden y dwie
dziesiątka łokci/ y nad to iescze siód-
ma czesc/ to iest/ łokcie ieden przez
kąsta bárzo malego a nieznacznego:
wszystkiego tedy bedzie mieć Circumfe-
rentia dwadziesiąt y dwóch łokci.
Także tedy/ gdzie Kolo bedzie mieć
Diametrum ná czternascie łokci/ tam
Circumferentia bedzie mieć trzy kroć czar-
ternascie: to iest/ czterdziest i dwóch
łokci/ y nad to iescze siódma czesc/
to iest/ dwóch łokci: tak iż wszystkiego
bedzie mieć Circumferentia czterdziest
i cztery łokcie. Także tedy Dia-
metru sze dowiedziały/ doliczyć
sze iako wielka tedy iest Circumferentia.
Potym masz obaczyć/ iż Circumferen-
cia weszczę iednak od Centrum idzie
w okrag ná pul Dia metru. Iako
ná przykład: Niech bedzie Kolo/
mając Diameterum ná czternascie lo-
kiet: te go Kolá Circumferentia iest ná
czterdziest i ná czterech łokiet. Ta-
tedy

Náuka

tedy Circumferentia okolo Centrum idzlo
wysiedziec iednako na puł Diámetru
to iest/ná siedmi lokiet. Circumferentia
tedy thu iest miasto dlužey/ a puł
Diámetru iest miasto sérzey.



a Centrum. b Diameter.

Akoby tedy chcial wiedzieć/iako
wielé w tym Róle iest/ potrzeba aby
thu liczbe sérzey wiódł na licz-
be dlužey. Jedno že thu dluža nie
iest po dwu stronu/ ale tylko po ie-
dne: abo wiem po iednej stronie
iest Circumferentia, a po drugiej niemáss
nic iedno Centrum, to iest/Punkt srze-
dní. A ták na druga strone trzeba
odložyc polowice Circumferencyey/
aby tho bylo miasto dlužey drugiej
strony: poniewaz dluža ma byc iez-
dnako

Miernicka.

dnako po obu stronach do mierzás-
nia. A ták/ rozumiege iakoby dlu-
ža tu byla po dwu stronach na dwu
na dwudziestu lokci/ abo wiem ze
czterdziesci y ze czterech/ iest polo-
wica dwudziestca y dwia) a sérza
na puł Diámetru/to iest/ná siedmi
lokiet. Wiedz liczbe sérzey na licz-
be dlužey: siedmi kroc dwudziestca
y dwia / wielé vczynia: kiedy pilno
zliczys/ naydziesz pultorá sta y czte-
ry Kwádratowych lokiet.

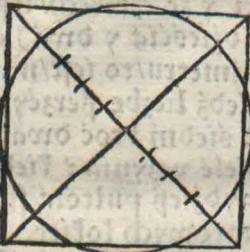
J Durerus y Forcyus nápisali obys-
czay/ iako kto može vczynic Kwá-
drat tylki iako Rolo. A to ták: V-
czyn Kwádrat/ ktoryby miał Diame-
ter piątę czescią/ wiekszy/ a niż Ro-
lo ma. Czego przykład dam: Niech
bedzie Rolo iakie/ coby Diameter mia-
ł o na czterech lokci/ iestli chcesz mieć
Kwádrat/ coby tyle miał w sobie
iako to Rolo/ vczyni tákowy Kwá-
drat/ coby Diameterum miał na piąci
lokiet. Taž tež/ iestli Rolo ma

3

Diameter

Náuká

Diameter ná osmi lokiet/vezyn Kwádrat/ tylko coby miat Diametrum ná džiesiąci lokiet. A według téy nauki/nie trudno bedzie Rolo zmierzyc.



Abowiem kiedy Rolo bedzie/które tegoboy Diameter byt ná osmi lokiet/ tedy iuz sobie rozumięy/ iako byt Kwádrat/ którego Diameter iest ná džiesiąci lokiet. Weźmisi puk Dia metru tego/ to iest/ piec lokiet/ wiedzze to ná cały Diameter, to iest/ ná džiesięć/ mówiąc tak: Pieciorá džiesięć/ vezyni piecdziesiat. A to iuz bedzie summa Rola takowegol co ma Diametrum ná osmi lokiet/we dług te-

Miernicka.

dług tego tu postęptku mowie. A jeśli chcesz według pierwszy náuké to Rolo zmierzyc/ przód obacz iako wielka iest Circumferentia, albo Obód tego Rola. Circumferentia iakom rzekł Kazda ma trzy Diámetry/ y siódma czesc Diámetru. Gdyż tedy tu Dia meter iest ná osmi lokiet : wezmi to trzy kroć/ a bedziesz mieć dwadziesiąt cztery lokcie : przydayże jeszcze ktemu siódma czesc z osmi lokiet/ a bedziesz wsyskiego mieć 15 $\frac{1}{2}$ dwadziesiąt y piec lokiet/ y siódma czesc lokcia. A to iest Circumferentia tego Rola. Weźmisi puk Diámetru cztery lokcie/ wiedzze iest ná puk Circumferency/ to iest/ ná pukteza ciastą lokcia/ y ná czwartę naszą czesc lokcia: a naydzesz summe wsyskiego 50 $\frac{1}{2}$ piecdziesiąt lokiet Kwádratowych/ y dwie siódme czesci lokcia Kwádratorwego. Z tą liczbą trochę syc nie zgadza óna co iest według Durerowey y Foreyusos

J iż wéy

Náuka

wéy náuki: bo óndzie bylo piecdziesiąt / i tu piecdziesiąt y dwie siodemé česci. Masz tedy dwie nauce/y možes vžywac ktoréy chcesz: iest dno wiedz/ žec pierwsza náuka iest peronieyska/ a niž tá co iš Durer y Forcyus nápisal.

T Toč iest obyczay mierzania pláców/według písania Grékow y Lásynów/krótko ukazany. Teraz zasie iako naszy Miernicy zwylki mierząc/krótko powiem.

T Mierników nawiecęy iest w Mázowoszu niž gdzie indzie w Koroniel indzie ich nie tak wielé: a w Polsce trudno sze ktorégo dopytac.

T Miará tež nie wshedzie iednaka iest: w Prusiech/ w Mázowoszu/ w Litwie/ na Włoki mierząc. w Wielkiej Polsce na Szlády. w Małej Polsce y w Rusi na łany.

T Włoka/ iest prusta miará: przetož tež iš zowa Chelmieniska Włoska: tak iako łan w Polsce/ zowa

Fráncus-

Miernicka.

Fráncustum lanem: przeto / že to iest Fráncuska miará/ y z Fráncyey tu musiala przyść.

T O Włóce przedzey powiem/ iako w Mázowoszu mierzą: a potym o łanie/ iako mierz w Polsce.

T Miernicy w Mázowoszu vžywajia lokcia Rupieckiego/ iaki sze záchowa w ktorym powiecie.

T pret Miernicki iest na pulosku lokcia Rupieckiego/ a Sznur Miernicki iest na dżiesiąciu pretów.

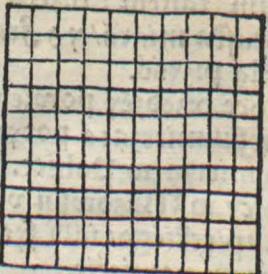
T Sznur tákowy zowa Miernicy Weżystko: plac ktorý iest na takim Sznurze: to iest/ na dżiesiąciu pretach/ tak na dłużu/ iako na szerząca pretów Kwadratowych sto.

Bo dżiesięciora dżiesięć/ vczyni sto/ iako widzisz na figurze.

T Wszytek ten plac tákowy/ zowa Miernicy Weżystkiem/ ztąd iż smin ktorý Weżystkiem zowa/tak na dłużu/ iako y na szerząca ma.

T iij Kwadrat

Náuká



I Kwadratowy Piet/ jest stuká plácu/ putošná lokcia máiac ná dluža y ná sérza. Te stuké tákowá/ Miernicy w Mázowszu zowę Piet kopány: á to ztād/ iż ludzie pospolicie ná tákowé Pretety zryktli náymowáć/ kiedy co kopáć dawá-
iż. Ná ty Pretety kopáne Miernic-
cy násy málo liczą/ ále máia insé
Pretety wietší/ dla lácnieyšego zlis-
czenia. A ták/ gdzie bedzie plác ná snurze Miernickim/ to jest/ ná
dziesięci Pretów/ ták wzdluz iako
ná sérza: tam Miernicy nie liczą
sto Pietów/ ále dziesięć Pietów: zá
dziesięć

Miernická.

džiesień Pretów mniejszych/ ieden
wietší pocztáiac. Ná tátie tedy
Pretety Miernicy pospolicie liczą.
Przetoż/ gdžie bedzie plác ná dluža
dziesień Pretów/ á ná sérza fesc/
tedy tam Miernicy nie liczą fesc
dziesiąt Pretów/ ále fesc Pretów.
A tátje tež/ kiedy bedzie ná dluža
dziesień Pretów/ á ná sérza dzies-
wieć: tedy liczą zá dziewiec Pre-
tów. A kopanych Pretów nie wspo-
minają/ áž kiedy im ná dziesiątki
nie idzie/ áni dluža/ áni sérza: iako
kiedy im w miérzaniu nádbieży iá-
ka stuká ná kilku Pretów ná dlu-
ža y ná sérza. Iako ná przyklad:
Kiedy bedzie ná trzech Pietach ná
dluža y ná sérza/ tam Miernicy li-
czą dziewięć Pietów kopanych.
Także tež/ kiedy bedzie micyse ná
fesci Pretów ná dluža/ á ná sérza
ná czterech/ tedy tam czwora fesc/
vezyni dwadziesią y cztery: Miern-
icy tedy tam liczą dwá Piety/ y
cztery

Náuká

Cztery kopáne. O Prećiech tedy nies
char dosyć bedzie póty.
¶ Potym trzeba wiedzieć co iest
Morg / a co Włoka. ¶ Morg/
iest plac trzy Szury Miernickie
mając na dłużą / a na sérzą Szur
ieden. Miernicy mówią / iż Morg
iest na trzy Weżystę. Ten plac ta
kowy / poniekąd ma sérzą na sznu
rę / to iest / na dziesiąci Pretach: / a
dłużą na trzy szury / to iest / na trzy
dziesięci Pretach: / wszystkiego bedzie
miał w sobie trzy Sta Kwadrato
wych albo kopanych Pretów. Bo
dziesięciórna trzydziestę / wczyni trzy
Sta. Zásie / trzy Sta kopanych
Pretów / na wiejszą liczbę / wczyni
trzydziestę Pretów. Morg tedy ma
trzydziestę Pretów. A Włoka zásie
ma trzydziestę Morgów: tak iż we
trzech polach po dziesiąci Morgów
bedzie Włoka. Ale trzeba przywieść
iaki przykład / aby każdy mógł po
rozumieć iako liczyć ma / kiedy sye
przyda

Miernicka.

przyda mierzyć. Niech bedzie plac
na dziesiąci sznurach Miernickich/
tak na dłużą iako na sérzą. Pyta
nie iest / wiele Morgów sye tu nay
dzie: Wiedź liczbę sérzey na liczbę
dłużey / mówiąc tak: Dziesięciórna
dziesięć / wczyni sto. Wszystek tedy
plac ten / wczyni sto Weżystę / albo
sto kwadratowych sznurów: to iest/
sto stu taktowych / z których każda
Miernicki sznur ma na dłużą y na
sérzą. Takowe tedy stuki trzy / w
czynią Morg ieden. A tak / odkla
dając po trzech na jeden Morg slo
stu taktowych / wczyni trzydziestę y
trzy Morgi / y trzecią czesc Morga.
¶ Zásie / niech bedzie plac na dłużą
mając siedemnaście sznurów Miernic
kich / a na sérzą dziewięć. Pytanie
iest / wiele ten plac Morgów wczyni:
Wiedź sérzą na dłużą / mówiąc
tak: Dziewięciórna siedemnaście / wczyni
sto czterdziestę y cztery. Wszystek
tedy plac ten / ma Kwadratowych
schnurów

Náuká

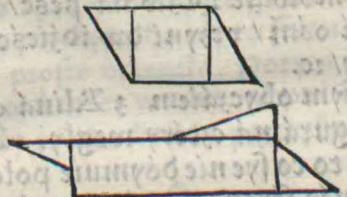
Smurów Sto czterdziestí v čterýs/
które vczynią Morgowu czterdziestí
v osmí / ná každy Morg po trzech
odkładáiac.

Item, iest plác ná džiewiećdziesiąt
smurów Miernickich/ tak ná dlužą
iako ná sérzę. Pytanié iest / wiele
ten wšytek plác vczyni: Wiedz sér-
zę na dlužą/ a naydziesi wšytkiego
osmí tysiąc v sto Kwadratowych
smurów/ ktoré dwa tysiąca v siedmi
seth Morgow vczynia/ po trzech ná
každy Morg licząc. A zásie/ dwa
tysiąca v siedmi seth Morgow/ v-
czynią džiewiećdziesiąt Młot/ ná
každą Włókę trzydziestí Morgow
odkładáiac. Ale o tym dosyć.

Zásie/ co sye tycze položenia plá-
cu/ Mierniccy násy kiedy plác idzie
ná čtery wegły/ iednaká dluža po
obu stron māiac/v sérză takže ied-
naká po obudwo. Jesliže katy pro-
sté sa/ tedy tak czynią iakom dopie-
ro powiedział/ wiodą sérzę ná dlu-
žą/mula

Miernická.

za/multiplikujac liczbę dlužey przez
liczbę sérzey. A iestli sye katy nie
prosté trafię/ tedy ocinaj iel aby
prosté były: iako tu ná figurze wi-
dzisz.



A potym každą te stupe tak obo-
dzielona osobno obliczaj.

J Klin zásie tak mierza/ Kiedy sye
trafi Klin/māiac prosty wegiel/ iāo
to ná przykład ten tu.



Tedy ty dwie stracie/ ktoré prosty
wegiel czynią zmierzę: a potym puł-
liczby iednej strony/ wiodą ná cā-

B q lq licz

Náuká

Isa liczbe drugiéy: iako kiedy Klin bedzie miał dwie stronie/które czynią prosty wegiel/ iedne ná fesci pretach/á druga ná osmi: tedy multiplikacj iedne przez połowice drugiéy/ mówiąc : Czworá fesci/ albo Troia ośm / wczyni dwadziesiąt cztery/ ic.

A tym obyczáiem z Kliná czyni sze figura ná cztery wegly. Abos wiem to co sze nie döymuie połowice iedných stron/ to dla tego bywa/ aby sze nagrodziło ná druga strone/ co nie dostawa do figury o czterech weglach: iako tu widzisz.



A dla tego to Miernicy zowę Przeklädánim: bo ta stuká Kliná odcieta ma byc sám ná inşa strone przelóżoná/ aby z Kliná byla figura ná cztery wegly.

Zásiel

Miernická.

Si Zásiel kiedy sze trafi Klin niesmając weglá prostégo/ tedy od kąta iednego: a iesli iest ieden hérzy/ tedy od hérzygo wioda prostą Linia do téy strony/która iest przeciw temu kątowi: tak żeby óna Linea gdzie przystyka do téy to strony/obą kąty prosté wczyniła. Potym liczbe téy to Liniey wiodą ná pul liczby stron téy do którey przystyka.



Si Kolo zásie Miernicy nássy tak liczba/ Nalprzód pul Diámetru wezmą/ a potym fesci tych liczą ná Circumferencyę/ to iest ná Obód: potym zásie pul Diámetru wioda ná pul Obodu. Miernicy tedy nássy nie dobrze czynią/ iż ná Circumference nie odklädaią/ iedno trzy Diámetry: a ten bląd im ztąd przyszedł/

R. iij

Náuká

sedl/ iż Cértklem chcieli Circumferencyę mierzyć: abowiem kiedy kto rostrączywszy Cértkiem uczyni kolo/ a potym Cértkiem według téjże miary nie stulaiąc go/ ani go też dalej rostrącając/ bedzie stąpać po onę Circumferencyę: tedy naydzie/ że Cértiel sójstym stąpienim przyydzie na tho mieysce od którego był począł. Ale tym obyczaniem nie zmierzy Circumferencyę: abowiem Cértiel na prosc stąpa/ a Circumferencya nie idzie na prosc/ ale koli: a tak musi być Circumferencya wieksza/ a niż ony sęsć Linię/ które idą na prosc od mieysca do mieysca po których Cértiel stąpał: iako tu widzisz.



Miernicy

Miernicka.

Miernicy tedy naszy takowym obyczaniem z Rolo czynią figure o sęsi weglach/ która jest mniejsza a niż Rolo: bo Rolo miedzy węzli i mi jest figura capacissima, a nawiesiwy w sobie niż która inna zamkta.

A tak Rola nie według naszych Mierników maś mierzyć/ ale według nauki którem wyżej napisał.

O Lanie.

L polsce zásie miará inşa/ y przewoistka sz inşa. W polsce jest Lan/ a w Mázowszu Włoka. W polsce Piet/ a w Mázowszu Mórg. W polsce żowa półko/ a w Mázowszu Piet Kopany: ażci Piet Kopany też jest co y półko. Co syc tedy tycze Lanu: Lanu w polsce sz rozmaité/ iedny żowa francuskie/ a drugie polskie. Zásie Lanu iedny sz wielkie/ drugie sz mniejsze. Lan wielki żowa królew-

Náuká

Królewskim Lanem/ który połowia
ca iest wiechy a niż insy Lan.
Tá podgóru Chłopi dzierża La-
ny/ (ieslize wiedzie tego niewiem)
w których niemais jedno czwierć La-
nu Królewskiego/ a przedsie ié Lan
nami zowę.

Co sze tedy tycze mierzania La-
nu/ iam Mierniká w Polsce nigdy
nie widział. Słysalem o jednym ná
Podgóru/ ale y ten iúž byl umarł:
wszakże z tych których przy nim by-
wali/ kiedy imienie mierzal/ y tego
pilni byli/wyrozumiałem iako Lan
ma byc mierzón. Miałem do tego
tż pisná nie malo od Ludzi řa-
cnych/ od Jego Mil. Pána Stanis-
ława Debienstiego z Szczekociná/
Pána y Przyjaciela minie lástawię-
go. Tážte tż od J. M. Pána Ja-
ná Klukowstiego/ który na ten czas
iest przy J. M. Pánu Králowstiu/
przy Pánu Jordanie Spytku. Jest
tż w Kráowie thu w Miesckich
Rsięgach

Miernická.

Rsięgách pismo o mierzaniu Frá-
nckiego Lanu/ które uczyniono na
rostażanie Króla Zygmunta slaw-
ney pámieci/ Oycá dzisiejsiego Pá-
na nászego Zygmunta Augusta. A
bowiem to byl Król powierzyl Rá-
dzie Kráowstey/ aby spráwe stac-
tecznej Pánowie Kráowscy okolo
tego dali/ iako Lan Fráncuski ma
byc mierzón: pretóž dali to na pis-
smie/ y w Rsięgi Miesckie wpisali.
Ten spisiel mi ukazal J. M. Pan
Just Ludwig/ y darrował/ kiedy
sze pytał o mierzaniu Lanów.
Z tych pism napisie tu co potrze-
bniejsze/ aby dostatecznie káždy wy-
rozumięc mógł/ iako Lan ma byc
mierzón/ ten co iý Fráncuskim zo-
wa/ podobno ztýd že tu do Polski +
z Fráncyej albo z Frákoniey przys-
zedł: iako y Włók w Mazowszu
Chelm ensta Włóka zowę/ dla te-
go że tá miará z Puis do Mazow-
sza z Chelminá przyslá: tak iako y

L

Prawo

Náuká

práwo Kmiecé álbo Miescie / kdo
ré Chelminieštim práwem též přes-
to zowę. Tymže obyczaiem w pol-
sce Lan fráncuskim zowę Lanem/
przeto že thu do nas z Fráncyej iá-
kom rzekt/ álbo z Fránconej przys-
zedt. Inha iest Fráncya/ á inha
Fránconia. Fránconia iest Rsie-
stwo iedno w Niemcach/ á Fráncya
iest Królestwo Króla Fráncuskié-
go/ ktoré po lácinie zowę GALLIA:
Fráncya iest za Niemiecką Ziemię/
przetož dáley iest od nas niz Fránc-
onia. Wsakże przedsie v nas mier-
zy té co imi zbożę mierzą/ sę tyž co
y we Fráncyej. Maledi Páryská/
dwanaścieć czwerten iáko y w Pol-
sce czyni. A czwertenia Páryská/
iest tylka iáko w Krákowie Rážia
miérská/ álbo w Wielkiéy polsce
Rážiska: bo takže cztéry force Krá-
kowskié vczyni/ iáko Rážiska álbo
Rážimiérská. Przetož podobna
rzecz/ že y Lan musial z Fráncyej
tu do

Miernická.

tu do nas przysć: áczci iż ta poto-
czna láćinę zowiem Laneum Franconi-
cum, álbo Laneum Theutonicum, iáko by od
Niemiców z Fránconię tu do nas
przysć miał. Ale iákož kolwiež z
Fráncyejli/ z Fránconięli/ ten tu
Lan v nas iest/ málo ná tym: tyl-
ko to przed sie weźmiem/ iáko ten
Lan ma być mierzan.

W Rsięgach Krákowskich o Lan-
nie to iest pismo:

Slgnificamus tenore præsentiu, quibus expedit vniuersis: Quia Mansus seu Laneus Franconicus iuxta veram mensuram, ita vczt debet esse mensuratus & diuisus: Primò debet esse mensura qua, tuordecim vlnas & vnam palmā in se continens: quarum quidem mensurarum huiusmodi ducen-
te & sexaginta mensure ad longis

L ij tudinem,

Náuká

tudinem, & latitudinem duodecim mensurę mensurari debent: & sic fiet verus Mansus Franconicus. Item, In quolibet Manso debent esse decem octo stadia, & quodlibet stadium quindecim mensuras supradictas continere debet. Et hæc est vera descrip̄tio & mensura Mansi seu Lanai Franconici.

To iest: Naprzód ma byc miara na czternaście łokiet y na dłoni. Tych Miar 260. dwie scie y sescziesiąt ma byc na dłużę/ a na szerszą dwanaście miar. A to prawdziwy Lan Francuski bedzie. Item, W każdym Lanie ma byc osmnaście pretów/ albo osmioro naście ståianié/ a kążde ståianié ma mieć piętnaście miar przerzeczoných. A to iest prawdziwe wypisanie y prawdziwe

Miernicka.

prawdziwa miara Lanu Francuskiego. I Póty iest spisë z Krakowskich Księg.

I Toż tēż pismo mam na párgaminiie stāodaronego pisania tymiż słowy/iedno że sye na iednym miejscu nie zgadza z Krakowskimi Księgami/bo gdzie w Krakowskich Księgach stoj že na dłużę ma mieć Lan dwie scie miar y sescziesiąt/ na párgaminiie iest dwie scie miar y siedmdziesiąt. A tak ma byc nie inaczey/ iako sye to niżey iasnie okazie/ gdzie napisano/ iż ståianié albo pret ma byc na piętnaście miar/ a ståiani ma byc osmioro naście w Lan. Iżąd sye mowie okazie/ iż wszystkich miar na dłużę ma byc dwie scie y siedmdziesiąt/ nie sescziesiąt: bo osmioro naście ståiani po piętnaście miar/ wzynia wszystkich miar dwie scie y siedmdziesiąt/ iako na párgaminiie napisano/nie sescziesiąt iako w Krakowskich Księgach iest.

L iij

Okrón

Náuká

I Okróm tego/ mam inšé dwoje
pisanié o mierzaniu Laná iednymi
prawie slowy/ iedno iž v iednégo
Tytul iest/ De mensurandis Laneis Theuto-
niciis, O mierzaniu Lanów Niemieck-
ich. A v drugiego Tytul/ Nota ad
mensurandum Lanum Franconicum. Frána-
konia iákom powiedzial/ iest česć
Niemieckiey Žiemie: a przetóž nie
džiro/ že Fránski Lan zową tež
Niemieckim Lanem. Slowa tego
to dwoygá pisania sú té:
Quindecim Vlnæ faciunt unam Virgam. Tres Vir-
gæ faciunt unam Cordam. Quatuor Corde faciunt
unum Mansum ad latitudinem, ad longitudinem
uerò debent esse nonaginta Corde.

To iest: Pietnascie lokci czyniąc
iedne laste/ trzy lasti czyniąc ieden
snur/ cztéry snury czyniąc ieden lan
ná ſérza/ a ná dlužę ma byc džie-
wiecdžiesiat snurów. To pisanié
z ónym piérwym sýe zgadza: abo
wiém snur ma trzy miary po pię-
ćnascie lokci/ a džiewiecdžiesiat
snurów

Miernická.

Snurów ma byc w Lan ná dlužę.
Troia džiewiecdžiesiat/ vczyni dwie
scie y siedmudžiesiat. Wszystkich te-
dy miar ná dlužę bedzie dwie scie
y siedmudžiesiat/ ták iako y w piér-
wym pisaniu sny mieli. Žasie/
ná ſérza w lan máiq byc trzy snu-
ry/ a w každym snurze sú cztéry miá-
ry. Wszystkich tedy miar ná ſérza
naydzie sýe dwanaście. Tóž tež by-
lo w piérwym pisaniu. Aleby
snadž kto rzekł/ że tu miary sú po
pięćnascie lokci/ a w piérwym
pisaniu po czternasacie lokci y po
dloni. Przetóž trzeba tu obaczyć/
że nie wshedzie iest iednaki lokciec: ná
iednym mieyscu iest wietfy/ a ná
drugim mnieysfy. Gdzie napisano
że ma byc miara ná czternasacie lok-
ci y ná dloni/ masz rozumięć/ że to
tam pisano gdzie iest lokciec wiet-
fy: a gdzie napisano iž miará ma
byc ná pięćnascie lokci/ rozumięć
że to tam pisano/ gdzie lokciec iest
mnieysfy?

Náuka

mniejszych: bo czternacie łokci wiec
zych y dloni/ mogąca całych piętna-
scie uczynić mniejszych. Przetoż
rozumięć mamy/ że ono pierwsze pi-
śanie/ y ototo wtóre/ o mierzaniu
łana/ nie sęje jedno od drugiego nie
odstrzela/ y owszem sęje jedno z dru-
giem zgadza. Dla tegoz też przy
tym wtórym przypisano wiersze ty:

Virgis ter quinq; iuger habebis,
lugera ter sena in Manso numerabis.

To jest: Piet albo staianię maz-
mieć na piętnascie miar albo lasek:
a Pietów w Lan osmnascie maz-
liczyć. Tóż też przy ónym pier-
wszym pisaniu w Księgach Krako-
wskich przypisano/ jedno iż insygni
słowy: Ze staianię albo piet ma być
na piętnascie miar/ a staiani albo
pietów w lan ma być osmnascie.

Ponieważ tedy iuz wiemy/ iako
długi/iako sieroki Lan jest/nie trze-
dno iż możemy zmierzyć/ y dowie-
dzić sę czym wiekszy albo mniejszy

sz y jest

Miernicka.

sz y jest/ iż Włoka Chelmieńska w
Mazowszu. Lasta na piętnascie
łokiet/ uczyni dwą Pietę Mazo-
wieckie po pułosma łokcia. Prze-
tóż sznur Mierników polskich/ po-
nieważ na trzech lastach jest/ ma-
jąc Pietów po pułosma łokcia.
A taki/ plac ten który ma sznur ta-
kowy na dłużą y na sierzą/ poleć/
to jest/ stuk takich co n i dłużą y
na sierzą mają po pułosma łokcia:
takowych mowie Poleć ten to plac
ma trzydziestę y fescę. Abowiem
fesciora fescę/ uczyni trzydziestę y
fescę.

Plac na sznurze Miernickim/ mające
fescę Poleć na wszystki strony.

Sznur ieden.



m

Náuká

Ale iż w Prećie álbo w stáianiu
ná dluža iest piec ſnurów/ a ná ſe-
rza cztery: przetoż tátowych ſtuk
co ſnur maią ná dluža y ná ſerzą
iest w Pret dwadziescia: bo czwora
piec/ vczyni dwadziescia. W Pret
tedy bedzie dwadziescia ſtuk/ po
trzydzieści po ſesci Pólet: ták iż
wszystkich Pólet naydzie ſye w Pre-
ćie ſiedm set y dwadziescia/ 720.
a to iest osmanasta česc Lanu: a
bowiem osmnascie Pretów/ álbo
stáian tátowych ma byc w Lan.
Przetoż/ kiedy ſiedm set y dwad-
ziescia połožys osmnascie króci
naydziesz wszystkiego dwanascie tys-
sicy dziewiec ſetb y ſescdziesiat/
12960. To iest ſumma wszystkich
Pólet we Francuskim Lanie. A we
Włocie Chelmieńskię niemáš Pó-
let jedno dziewiec tysicy/ 9000.
Przetoż Lan Francuski wietzy iest
niżli Włoka/ wiecę iż czwierćca.
Kiedyby w Lan tylko dwanascie
tysicy

Miernicka.

tysicy Pólet bylo/ tedyby czwier-
ćca wietzy był niż Włoka: ale iż
nad dwanascie tysicy nadbiega
malo nie tysiąc/ przetoż Francuski
Lan wiecę iż czwierćca iest wiet-
zy/ a niż Włoka w Mazowszu Chela-
miensta.

Mam iescze drugi obyczay mie-
rzania Lanu/ ná tymże pārgāmi
nie com go przedtym wspominał.
Slowa té są:

In primis debet esse Corulus ſe-
ptem cum medio cubitorum, hoc
rum Corulorum in Wiértel in
longitudinem ſunt triginta Co-
ruli, in latitudinem vero sex Co-
ruli. Item, Wiértelów in Vir-
gam, hoc eſt, w Pret/ ſunt ſex,
Virge in Laneum Theutonicum
ſunt duodecim.

M iż To iest/

Náuká

To iest: Lan pród ma byc last
na pułosmā tokcia/ tych to last w
Wiertel albo w czwierć na dlużę
jest trzydzięści/ a na sérza fesc.
Sasie/ Wiertelow w Piet jest fesc/
a Pretow w Lan Niemiecki jest
dwanaście.

Tu masi inaksz miare/ ale tenże
Lan przedsie co y pierwowy/ bo tyls
tiz jest/ y tyleż ma w sobie/ iako sye
to tu wnetże okaze. Niech bedzie
plác/ muiac na dlużę trzydzięści
last/ albo Pretow po pułosmā tok-
cia/ a na sérza tēz tākowychje last
fesc. Szesciorá trzydzięści/ uczyni
sto y osmdzięsiat. Plác tedy ten
bedzie m' al sto y osmdzięsiat Po-
let. Tākowych pláców w Mórg
albo w Piet/ iako tu mówi/ niech
bedzie fesc: kładźże tedy sto y osm-
dzięsiat fesc Eroc/ a naydzieś wsys-
kiego tysiąc y osmdzięsiat/ 1080.
A toč bedzie Piet tego tu Lanu/
mālc w sobie tysiąc y osmdzięsiat
Polek.

Miernicka.

Polek. Ale iż w Lan tākowych Pre-
tow jest dwanaście/ kladz tysiąc y
osmdzięsiat dwanaście Eroc: a be-
dzieś wsyski eg' mieć dwanaście ty-
sięcy dziewięć sety y fesc dżiesiąt
12960. To jest summa Polek tego
to Lanu/ tylkaz iako y w przedniey-
sym pisaniu. Przetoż wsysko to
iakom rzekl/ ieden Lan jest/ aż go
nie wszedzie iednako mierza.

Ponieważ tedy iż wiemy/ iako
wielki jest Francuski Lan/ y iako iż
roznacie mierza/ przyłoby dalej
pisac o innych Lanach/ iedno że os-
kolo tego z pismā niemam dostate-
czny spiawy: wskazże co z powiesci
mam ludzi tych którzy przy mierza-
niu imienia bywali/ to tu napisze.
Lan ma dwanaście Pretow/ Piet
ma cztery Kwarty/ Kwarta Pre-
towa ma dwanaście Polek na ws-
yski strony. Ten Lan tākowy/po-
lowica jest mniejszy niż Francuskie
a tho sye tāk okaze. Niech bedzie
M iż Plać

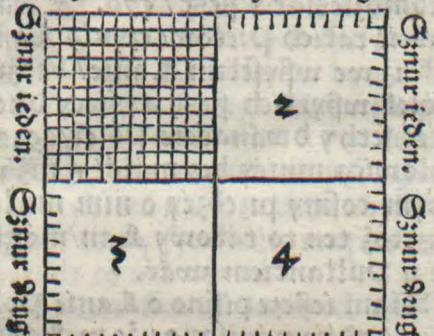
Náuká

Plác / májce dwanaście pôlek na
wszystki strony : wszystkich pôlek w
tym placu naydzie sze sto czterdzięs
ci y cztery / 144. A to iest Kwarta
Pretowa. Cztery ty Kwarty wezy
nia Pret / który bedzie mieć pôlek
wszystkich piec seth siedmdziesiąt y
sesci / 576. tyle czworo a niż w Ku
wartie : czego tu przyklad masz na
figurze / w któryey iako widzisz / sa
cztery Kwarty / a iedna Kwarta
iest rozdzielona na sto czterdzięsc
i y cztery pôlek. Takteż y drugie
Kwarty mogą byc rozdzielone / tak
iż we wszystkich naydzie sze pôlek
iakom rzekl piec seth siedmdziesiąt
y sesci / 576.

Miernicka.

I Pret na cztery Kwarty ro
zdzielony.

Sznur ieden. Szur drugi.



Sznur ieden. Szur drugi.

Ci co bywali przy mierzaniu / po
wiedzieli że takowy plac wszystek
Miernik zwykt był mierzyć / dwą
sznury rościągając na dłuża / a dwą
na szerzą. Zkad rozumieć možem /
że w tego to Miernicka był szur nie
na sesci pretach / iakośmy przedtem
pisanie okolo teg mieli / ale na dwas
nascie /

Náuká

naście/ iako ná figurze obáczyć mo-
żeš. Přet tedy tego tu Lanu ma-
nić Pólet iakom rzekł / piec seth
siedmidesiąt y sęsé / 576. Dwa-
naście takich Přetów/ czynią Lan-
tak iż we wsysktem Lanie/ bedzie
Pólet wsysktych sęsęcy džie-
wiec seth y dwanaście Pólet/ 6912.
połowicą mniemy bez mala/ a niž w
ónym cośmy przedzey o nim mieli.
Przetoż ten to takowy Lan/ mogło
by iż Pułankiem zwac.

I Mam iescze piśmo o Lanie Pola-
skim / gdzie napisano / że w Lanie
Polskim ma byc dwanaście Pře-
tow: a dalej też niemass nic staje-
cznego. Znac' že ktos pisał co sye z
tym nie rozumial / ani mierzył va-
miał. A dla tegoz/ że nie było co/
nie chcialem tu tego przypisać.

De lugero

Miernicka.

DE IVGERO ROMANO.
O Morgu Rzymstium.

Młacinskich Księgach/ któ-
re za dawnych czasów pis-
sali Rzymianie/ bywa wz-
mińka często Morgu Rzymstiego/
który po łacińce I V G E R U M zowią
przetoż też tu powiem co iest lugerum;
y co czyni ná nasze miare: aby wie-
dzial/ kiedy sye konu trafi o tym
czytać/ co iest lugerum.

So Rzymian za dawnych czasów
kiedy panowali światu/ byla thā
miará: Přet był ná dziesięci pedes,
co wczyni troške wiecęy niž pułso-
sta łokcia Krakowstiego. Plac al-
bo Pólet na takowym piecie/ tak
wzdłuż iako ná sęsę/ zowią po łaz-
ćimie scrupulum. Takowych scrupula al-
bo Pólet sto czterdzięści y ctery/
czynią Actum: dwia takowe Actus, czy-
nia lugerum: dwie lugeru takowe/czy-

7

ni Qua-

Náuká

ní Quadratum lugerum: bo Quadratum lugerū
tylé dwoie iest wietse. Warro y
Rolumellá píssz/ iż Actus ma ná dlu-
žą y ná sérzg sto y dwadziescia pedes.
Etóre czynią Pretów Rzymistich
po dziesiąci pedes dwanaście. Tá-
towé dwá Actus, czynią lugerum: a Qua-
dratum lugerum tyle dwoie ma / to iest/
cztery Actus. Actus tedy według téy
náuki/ ma Kwádratowych pedes czar-
ternaście tysiecy y cztery stá. A scrupula
iákom rzekł/ ma sto czerdzieści
y cztery. lugerum tyle dwoie ma. A
Quadratum lugerum tyle czworo.

A iefli to chcesz ná náše miare ob-
liczyć/ tedy poczni od Actu. Actus iá-
kom rzekł/ ma ná dlužą y ná sérzg
po stu y po dwudziesiu pedes.

Dziewięć pedes Rzymistich/ wczynią
pięć lokiet Krakowskich. A taki/ sto y dwadziescia pedes, wczynią
lokiet Krakowskich siedemdziesiąt y
siedmí nie całych: co wszystko wczynią
Pretów po pułosmá lokcia dżies-

wieć

Miernická.

wieć/bez jednego lokcia nie całego.
Actus tedy ná dlužą y ná sérzg ma
názych Pretów dziewięć/ bez lokcia
nie całego. Kiedyby całe dziewięć
Pretów miał Actus ná wszyski stro-
ny/ tedyby sye nálázlo w nim pôlek
názych dziewięci dziewięci/ to iest/
osmdziesiąt y jedno: ale iż nie do-
staie do dziewięci Pretów lokcia
nie całego/ przetóž Actus nie wczyni
pôlek wiecę siedmdziesiąt y dżies-
więci. A dwá Acti, to iest/ lugerum, ty-
le dwoie/ to iest/ pultorá stá y ósmi
pôlek. A Quadratum lugerum, tyle czwo-
ro/ to iest/ trzy stá pôlek y festna-
scie. lugerum tedy Rzymistie/ wczyni
pułmorgá Mázowickiego/ y ósmi
pôlek. A Quadratum lugerum, wczyni
Mázowiecki Mórg/ y festnascie
pôlek.

77

O mico

Náuká

G o mierzaniu Wy-
sokości/ Dálekości/ y
Glebokości.

Szazawsy tedy obyczay mie-
szania Plácow/ tak wedlug
tych co okolo tego po Grécku
albo po łacinnie pisali/ iako tež y wes-
dug Mierników nášykh: przysta-
łoby dáley piśać o rzeczach tych/ kto-
re nie tylko že dlužę y sérzą maja/
ale tež y miazsze sa. O tychby mo-
wie przyſlo tu piśać/ iakoby ie mie-
rzyć: ale vgadzaiąc tym który czyc-
tac maja ty Ksiazki/ na ten czás to
opuscic musze: abowiém iż Geome-
tria iescze nigdy w Polskim iezyku
nie byla/ ani sye iescze násy takos-
wym rzeczaam przyslucháli: przeto-
bych nie rad przedłużał áni zátruz-
dnial/ aby ci co czytać bedę/ lácnięy
sye wyprawić mogli: á rošakże/ gdy
sye otreze nášym to o všy/ može sye
potym

Miernická.

potym okolo tego y to/ y co drugie-
go napisac/ iſli pan Bóg bedzie
raczył. Na ten czás tedy iákom
rzeli/o rzeczach miazszych albo hu-
bych/ iakoby miały byc mierzany/
piśać niechce: ale przystapie do te-
go/ iako Wysokość/ albo Dálekość/
albo Glebokość iaka ma byc zmie-
rzona. Može to tedy byc przez in-
strument/ y króm instrumentu.
Naprzód napisie/ iako mierzyc in-
strumentem/ a potym iako bez in-
strumentu.

G iako Dyoptra mierzyc
Wieże/ albo co inšego
wysokiego.

N Naprzód potrzebá wiedzieć/ co
Euklid w sōstych Ksiegach ná-
pisal: Iż kiedy bedą kliny z ienyl-
kimi katami/ tedy tych klinow stro-
ny/ które sa okolo ienylkich katów/
bedę mieć iednak proporcje: które
są iż slowa

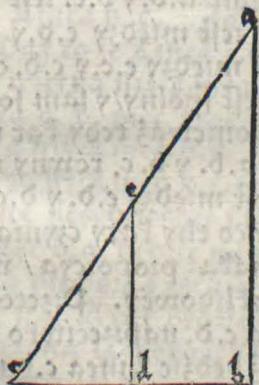
Náuká

slowá Euklidové mžey dostáteczs
nie wyrozumieſs.

Jesli tedy cheſs Wysokoſć która
iako wielka iest wiedzieć maſſ vs
czymic dwie figure takowé/to iest/
dwa Kliny takowé/coby miały ies/
nytki kąty ieden iako drugi/tak
aby Wysokoſć której sze dowiadu/
iesz/była ſtrona iednego Kliná : a
drugi Klin takí ma byc/ aby go ze
wſiad mógł dosięc y dotknac : aby
ten zmierzyszy/według nieg mógt
wiedzieć miare drugiego/w którym
iest Wieża albo Wysokoſć óna któ/
rej sze dowiaduiesz. Potrzeba te/
dy do tego mięc instrument/który
zowę Dyoptre/ albo Medyklinis/
um: którego instrumentu nie tru/
dno možesz dostać.

Niechze tedy bedzie Wieża albo
iaka inſa Wysokoſć a.b. Wierzch
przezowiém a. a dno przezowiém b.
Wiedz od punkta b.co na ſiem iest
Linia proſta na równięy do c. tak
żeby ty

żeby ty dwie Linie a.b.y b.c.proſty
bedziesz rozmialy. Potym na Liniey b.c.
postaw prosto z Dyoptre Piet d.e.
albo co inſego takowégo/ aby d.e.
y b. a. wſedzie iednato od siebie
ſly : a t temu żeby przez c. to iest/
przez Dyoptre / wiedzieć bylo džin/
kami punkt a. to iest/ wierzch Wys/
okoſci/ y punkt c.



Gdy tedy tak Dyoptre uſtarwiſſ
bedziesz rozmial/ že Linia proſta
od a.

Náuká

od a. idzie przez e. to jest/ przez dziury
ki Dyoptry/ do c. złaczajac punkt a.
z punktem c. tak iż bedą dwie ideo-
nakié Blin/ ziemylkimi kąty: Blin
a.b.c. y Blin e.d.c. których to Blis-
now kąty równe sę: abowiem kąt
co jest miedzy Liniami c. a. y a. b.
jest równy kątowi co jest miedzy c.
e. y e. d. Także też kąt co jest miedzy
Liniami a.b. y b.c. jest równy
kątowi co jest miedzy e.d. y d.c. A
kąt co jest miedzy e.c. y c.d. obiemā
Blinom jest spólny/y sam sobie rów-
ny. Ponieważ tedy kąt miedzy
Liniami a. b. y b. c. równy jest ką-
towi co jest miedzy e. d. y d. c. tedyć
Linie thé co thy kąty czynią/ bedą
mieć jednaką proporcją/ według
nauki Euklidowej. Przetóż/ iako
jest Linea c. d. náprzeciwko Liniey
d.e. tak też bedzie Linea c. b. náprze-
ciw Liniey b.a. Ná przykład: Je-
śli Linea c. d. bedzie tylka iako Linea
d.e. tedyć też Linea c.b. bedzie
tylka

Miernicka.

Tylka iako Linea b.a. A iesli wieksza bedzie Linea c. d. dwą kroć/ albo
bo trzy kroć/ ic. niż Linea d. e. tedyć
też Linea c.b. także bedzie wieksza
dwą kroć/ albo trzy kroć/ ic. niż
Linea b.a. Także też na drugą
stronę/ iesli Linea e.d. bedzie wieksza
niż kąta kroć niż Linea d. c. tedyć
y Linea a.b. tyleż kroć bedzie wieksza
niż Linea b. c. Jako na przy-
kład: Day to że Linea e.d. piec kroć
bedzie wieksza niż Linea d.c. tedyć
y Linea a. b. piec kroć też wieksza
bedzie a niż Linea b. c. A tak/
zmierzyszy Linea b.c. iesli iż na-
dzieś na siedemdziesiąt sazon/ tedyć
wysokość b.a. bedzie na trzy sta sa-
zon: bo pieciora siedemdziesiąt/vezy-
ni trzy sta. A tak bedziem mreć iż
pomierzona Wysokość/ Któreiesmy
sze dorwiedźieć chcieli.
Dowiedzianyszy sze tedy iako wielka
jest Linea a. b. ztad sze dowiesz-
my zasie iako wielka jest Linea a.c.

o

co przez

Náuká

co przez džurki Dyoptry idzie: ábo wiem iż tąt co jest miedzy Liniami c. a. y a. b. jest równy kątowi temu co jest miedzy c.e.y c.d. Przetoż Linie té co są okolo tych kątów/ iednatę mięć bedz proporcya. A tąt iako jest Linea d.e. náprzeciw Liniey e. c. tąt też bedzie Linea b. a. náprzeciw Liniey a.c. Dowiedziaś wfy sye tedy iako wielé kroć wieleja jest Linea c.e. niż Linea e.d. rozumięc żeć tąt tąt wielé kroć bedzie dłuższa Linea c.a. niż Linea a. b. A tąt/ przez tąt proporcya/ ponieważ inż wieś/ iako wielka jest Linea b. a. dowieś sye miary Liniey a.c.

 **Jako Dálekosć zmierzyć/**
kiedy bedziesz miał
Dyoptre.

A Jesliby na równiey przez któz Linea b. c. idzie/ ábo Rzéká/ ábo bloto/

Miernicka.

bloto/ ábo też co innego takowego zawađzalo/ żeby nie mógł wshedzie döyd/ y zmierzyc Liniey b. c. tedy iż według nauki tey to zmierz/ a postym Liniey b. a. zmierzys. Tąt te dy Liniey b. c. mierzyc maſ/ kiedyć co bedzie zawađzalo iey po prostu mierzyc: wiedz od punktu c. do punktu f. Linea Perpendicularem, na téże równiey/ tąt żeby ty dwie Liniey b. c. y c. f. wzynili prosty kąt: postym Dyoptre z laſta ábo z czym innym takowym położ na Liniey c.f. tąt aby Dyoptra d. e. z Linią c. b. iednako od siebie sły wshedzie/ a tątemu żeby przez e. to iest/ przez džurki Dyoptry/ widzieć było punkt b. y punkt f. A tąt bedziesz rozumiał/ że od b. przez džurki Dyoptry/ idzie Linea prosta do f. Przetoż tu bedz dwá Kliny na równiey/ Klin b.c.f. y Klin c. d. f. z ienylkimi kątami oba dwá. A przetoż Linie té co są okolo ienylkich kątów/ iednatę bedz

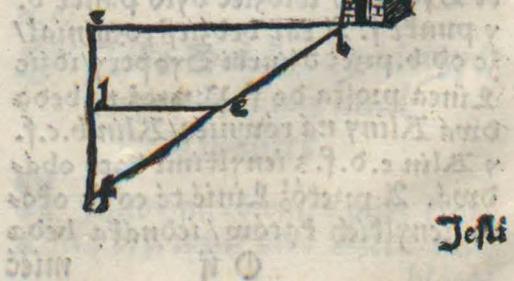
O iż mięć

Náuká

milec proporcej. A ták iáko iest Linea f. d. náprzeciwko Linię d. e. ták těž iest Linea f. c. náprzeciwko Linię c. b.



Figurā ná
rownię.



Miernicka.

Jesli tedy linia f. d. bedzie równa z linią d. e. tedy linia f. c. bedzie tež równa z linią c. b. A jesli linia f. d. bedzie wieksza albo mniejsza kilka kroć niż linia d. e. tedy y linia f. c. tyleż kroć bedzie wieksza albo mniejsza niż linia c. b. Tym tedy obyczajem dowiedziawszy syc iáko wielka iest linia c. b. potym syc bedziesz dowiadowac wysokości a. b. iákom wyżej powiedział.

Jáko mierzyć bez Dyoptry.

W Ożesz těž vžywac téy Náuky choćiaby Dyoptry niemial. Jáko Archimedes kiedy go niektóry pytali iákoby to wielka byla Wieża. Ktora tam widzieli na ten czas. Posztawil prosto laste na cieniu óney Wieże/ ták iż oboy cieni od lasti y od Wieże/ pospolu syc na jednym miejsci konczyły. Uczyniwszy tedy

O iż tuk dwak

Nánka

tak dwá Bliny z równymi kąty/po
wiedział: Jako ten cień co od lastki
jest na ziemi/ ma sze naprzeciwko
łasce/ tak też cień co jest od Wieże
na ziemi/ ma sze naprzeciwko Wie-
że: to jest/ jako wiele kroc cień co
jest od lastki na ziemi/jest wiechy al-
bo mnieyshy niż lastka/tak wiele kroc
cień co jest od Wieże na ziemi/ be-
dzie wiechy albo mnieyshy niż Wie-
ża. ¶ Plutarchus/ co insy pisz o
Archimedzie/ pisze iakoby to Thales
Philozoph uczynić miał/ żeby
Wieże w Egypcie zmierzył takos-
wym obyczaiem: alec Thales ins-
zym obyczaiem to uczynił/iako pis-
ze Pliniusz. A to tak: patrzył kiedy
sze cień porównał z rzeczami tyl-
mi od których pochodzią. Abowiem
cień zrana y wieczór bywa wielki/
od słonica wschodu go vbywa aż do
poludnia/ a od poludnia go zasis
przybywa aż do zachodu słonica.

Przetóż zrana albo ku wieczoru/
cieni nie

Miernicka.

Cień nie równo wiechy jest niżli ta
rzecz co od niey pochodzi. W połu-
dnie zásie tu v nas kiedy na wiele
kim dniu/ bywa mnieyshy a niż ona
rzecz od których idzie. A przed po-
łudniem troške/ także też y z połu-
dnia/porownawa sze z tą rzeczą od
której pochodzi. Thales tedy
takowy czas opatrzywszy/ kiedy sze
cienie porównał z rzeczami/ za-
mierzył cień który był od Wieże/ ro-
zumiejąc że cień na ten czas tylki
był iako y Wieża. Przetoż/ kto chce
może y tak iako Thales zmierzyć po-
cieniu iaka kolwiek rzecz wysoko: i
iedno że to nie może być czasu insze-
go iedno o południu/ kiedy sze cie-
nie z rzeczami porównała. A v nas
tu/ nie może to być iedno na wiele
kim dniu: bo na malym dniu v nas
nie tylko rano albo wieczór/ ale y w
południe/ cień bywa wiechy a niż
rzecz ta od których pochodzi. A tak
tego postępu nie zawszy sze vzy-
wac go

Náuká

wac godzii ale Archimedowego na-
každy czas kiedy cien jest może vzy-
wac. Może też iſſeſce inaſ-
czeſ po cieniu rzecz wysokę zmie-
rzyc prostym obyczaiem. A to taki:
Kiedy chcesz wieże albo co wysotie-
go zmierzyc weźmi laste iako dlu-
ga chcesz postawże iſ ſproſto: po-
tym weźmi miare cieniu iey a ta
miara zmierz cien co od wieże idzie:
a rozumię iako na wielu tych miar
jest cieni ſać na tylnu last jest wieża.
A żeby to taki bylo lącno ſye každy
tego do rozumieć może. Abowiem
kiedyby lasta mogla byc tylka iako
Wieża/ tedyby też cien od nię tak
daleko ſedl iako y od wieże: a tak
wieża byla by ná icdnę laste/ a cien
od wieże byla by ná icdnym cieniu co
od lasti. Taki tež kiedyby lasta
byla iako pul w eže/ tedyby też cien
od nię byl iako pul cienia tego co
od wieże: a tak cieni wieże byla by ná
dwu cieniach lasti/ a wieżaby byla
na dwu

Miernicka.

na dwu lastach. Tymże obyczā-
iem/ iſſi lasta bedzie iako dziesiąta
częſc wieże/ tedy tež cien od nię be-
dzie iako dziesiąta częſc cieniu od
wieże. A taki cien od wieże bedzie
na dziesiąci cieniach tych co od la-
sti: a wieża tež bedzie na dziesiąci
last/ ic. To nigdy nie chybi/ tak
w południe iako przed południem/
albo z południa: taki na małym
dniu iako na wielkim. Bo kie-
dy wieſsy jest cien od wieże/ tedy
tež bedzie wieſsy od lasti: a kiedy
mnieſsy od wieże/ tedy tež mnieſsy
od lasti. A taki zawszy iednako
w miare przyydzie.

A co ſye tu ukazalo po prostu/
mogloby ſye to ukazać foremnię z
Euklidu/ który taki napisał w pię-
tych Księgach: Iż kiedy cztery rze-
czy mają iednak proporcja/ iaka
piersza do wtorey/ taka trzecia do
czwartej: tedy y ná przystep bedę-
mieć iednak proporcja/ iaka pier-

p wsia do

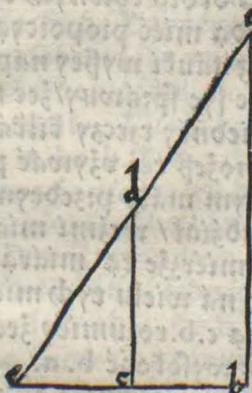
Náuká

wşa do trzeciej/ takż wtóra do cy
wartey. Jako na przykład: Tu cze
tery rzeczy są / cien mały pierwszy/
lasta wtora / cien wielki trzecia / a
wieża czwarta : a iednakż proporcja
cięni mała. Bo iaka jest proporcja
cięniu małego do lasti/ taka cięniu
wielkiego też jest do wieże. Ty te
dy cztery rzeczy / y na przystęp bedę
miec iednakż proporcja. Bo iaka
proporcja jest cięniu do cienia/ taka
bedzie też lasti do wieże. Ale o tym
na ten czas dosyć.

T Kiedyby cięniu nie bylo/ a Dyo
ptyryby też niemial/ a chciałby zmie
rzyć co wysokiego/ tedy tak uczyń:
Weźmi laste jako długą chcesz/ po
stawię ja prosto na równię/ potym
schyl sę na ziemię/ albo sę ukladz/
patrz ze z ziemię pomykać sę tak
długo/ aż przez samy wierzch óny
lasti vyrzys wierzch wysokości tedy
która chcesz zmierzyć. Jako na przys
kład: U nich bedzie wysokość a. b.
postawże

Miernicka.

postawże laste c. d. patrzże od zie
mie pomykać sę / albo vmykać
iacy tak dugo/ aż przez wierzch la
sti d. vyrzys wierzch a. Punkt gdzie
oko twoje na ziemi jest/ przezwie
my e.



Tu widzisz/ że dwą kliny są z rów
nymi katy: abowiem od oką twę
go e. idz dwie linie/ iedna do wierz
chu lasti do d. a druga do dolu la
sti/ to jest/ do c. a ty dwie linie z la
sti

p. ij

sz. cy.

Náuká

szę czynią Klin mniejszy e. d. c. a
wietšy Klin zasie czyni wysokość
a.b. ze dwiema liniami które od os-
ta idą iedná wzgore do a. a druga
po ziemi do b. Gdyż tedy tu dwá
Kliny maſz z równymi kąty/ tedyć
Linię co sę okolo równych kątow/
iednak bedą mieć proporcja: prze-
toż według nauki wysséy napisanéy
o Dyoptrye sye sprawury/ żeć nie po-
wtarzam iedný rzeczy kilka kroć:
a chcesli mozeſz też vžywac' postepo-
ku tegiem ktorym mało przedtem o čies-
niu powiedział/ weźmi miare Linii
e.c. zmierzże tą miarę Linii
e.b. a iako na wielu tych miar naya-
dzieſt Linii e.b. rozumięy żeć na tys-
iu last iest wysokość b. a.

T Riedyby chciał ſpicę álbo co ta-
kowégo na wieży zmierzyć/ nie mo-
žeſt iey według nauki téy bez wieże
osobno zmierzyć: ale iefli chces wie-
dzićć iako wysokość samá ſpicá iest
bez wieże/zmierz iż pospolu z wieżą/
a potym

Miernicka.

a potym osobno zmierz wieże/ od-
tózże z óney summy spólnęy co na
wieże przyydzie/ a ostatek co zosta-
nie bedzie na ſpicę.

T Już wieſt/ iako lasta maſz mie-
rzyć wysokość/ kiedy Dyoptry nie-
maſz: mozeſz też y dalekość zmie-
rzyć lasta/ kiedy Dyoptry nie bedzie:
tymże sposobem iako y wysokość/ ie-
dno na plášť obróciſhy/ cos tam w-
zgore obrácał. Niech bedzie dale-
kość od a. do b. kto: a chces zmie-
rzyć/ iedno že nie mozeſz dla wody/
álbo dla błota/ álbo dla czego in-
nego takoweg: rozumięy sobie pro-
sta Linia od konca iednego do dru-
giego/ to iest/ od a. do b. Wiedzże
od téy to Liniey po równiey Linia
a. c. Perpendicularem tak žeby ty dwie
Linie a.b.y a.c. vczynili prosty kat:
potym laste prostę d.e. iako dluža
chces wiezmi/ položze ja koncem d.
na Liniey a.c. tak žeby ta lasta d.e.
z Linia a.b. iednak od siebie były

p iiij wſedzie/

Niernicka.

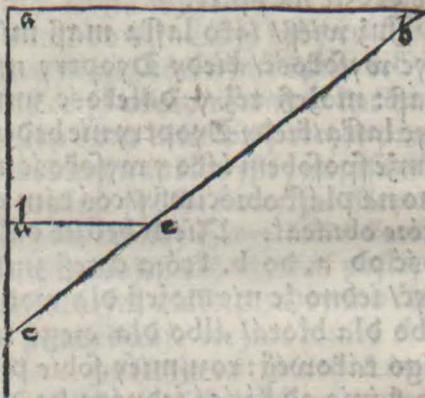
ny iuż maſz z ienyktimi kąty/ Klin
c.d.e.y Klin c.a.b. A tāt/ iatę pro-
porcyę ma Linea c.d. do Liniey d.
e. tež proporcję bedzie mieć Linea
c.a. do Liniey a.b. Jesli Linea c.d.
jest tylka iako Linea d.e. tedyč Lis-
nea c.a. iest tež tylka iako Linea a.
b. A iesli Linea c.d. bedzie wieſha
albo mnieyſſa/ tedyč tež c.a. bedzis
także wieſha albo mnieyſſa/ iako ſys
o tym przed tym dosyć napisalo.

¶ Albo drugim obyczaiem/ Weźmi
miare Liniey c.d. zmierzze Linia c.
a. a iako na wielu tych miar bedzis
Linea c.a. tāt tež na wielu last be-
dzie dalekoſć a.b. Dowiedziaſawſy
ſye tedy tāt/iako wielę iest od a. do
b. nie trudno ſye dowiedzieć možesſ/
iako wielę tež iest od c. do b. A to
tāt: Dowiedz ſye crym wieſha iest
Linea c.e niž lasta e. d. a rozumiey
iż wedlug téyže proporcjey Linea
c.b. iest wieſha niž Linea b. a.
Ponieważ tedy iuż wieſ/ iako da-
lekoſć leko iest

Náuká

wſedzie/ nie przychylając ſy eſdnā
ku drugię/ ani ſy eodchylając.

Dalekoſć.



A to tāt bedzie/ Kiedy laste d. e.
tāt połožyſſ/ žeby byla Perpendiculařis
do Liniey c. a. iako a.b. iest Perpen-
diculařis do téyže Liniey. Potym po-
łoż oko ná Liniey a. c. pomykayze
go tāt dluго po nięy/ až przez kō-
niec lasti/ to iest/ przez e. vŕzyſſ b.
Konicz téy dalekoſci. Tu dwā Kli-
ny iuž

Náuká

leko iest od b. do a. nie trudnoć sze
doliczyc bedzie z téy to proporcjey/
iako též wiele iest od c. do b.

G Omierzaniu Glebokosci.

Sesli chcesz wiedzieć iako iest
gleboka studnia/ albo co in-
szego takowego/ taka wczyni:
Rozumię sobie linię prostą w stu-
dnicy po iceney stronie od a. do b.
to iest/ od wierzchu aż do wody.
Na drugiej stronie zásie/ na kraju
studnię/ przeciwko a. nich bedzie
punkt c. a punkt ten gdzie oko iest/
przezowiem d. Patrzże tedy przez
samy kray studnię do b. taka iż Lin-
nea prosta albo promień wzrokowy
od oká/ to iest/ od d. poydzie przez c.
na dół aż do b. Potym zásie od d.
nich idzie druga Linea do e. taka że
by dwie Linee/ Linea d. e. y Linea
a. b. by-

Miernicka.

a. b. były equidistantes, albo iako iē po
Grecku zowę parallelę.



Powiedziałem przedtym/że to sę
Linee equidistantes, albo parallelę, które by
nierwkiem iako dugo wiódł y na te
y na drugą stronę/nigdy sze nie zęga.

Q

Dy/ale

Náuká

dą / ale iednako od siebie zawsze
połydg. Vczyniwszy tedy tak thy
dwie Linię / potym masz prostą Lin
ię wiesć od a. do c. y do e. tak żeby
tho była wszystko iedná prosta Lin
ia. To vczyniwszy / bedzieś miał
dwá Kliny / Blin a. b. c. y Blin c. d.
e. ty dwá Kliny / ienylične mając kąt
ty: przetoż też iednaka proporcja
sye w nich naydzie. Kąt co jest
miedzy dwiema liniami / miedzy a.
b. y b. c. jest równy kątowi temu co
jest miedzy liniami c. d. y d. c. Abos
wiem Linea a. b. y Linea d. e. sę
equidistantes: a na ty dwie equidistantes,
przyssła prosta Linea d. b. przetoż
kąty które y tam y sam syc przeklasc
daią / muszą byc równe: tak iako syc
przedtym okolo tego pisalo. Dla
tey tedy przyczyny / kąt co jest w
punktū d. y kąt co jest w punktu
b. musi byc ieden drugiemu rów
ny. Zasie / kąt co jest miedzy lini
ami a. c. y c. b. jest równy kątowi
temu

Miernicka.

temu co jest miedzy liniami d. c. y
c. e. abowiem syc tu dwie prosté Lin
ie na krzyż zeszły / Linea a. e. y Lin
ia d. b. A Euklides to ukazał / iż
kiedy Linea prosta / przedyźie dru
gą Linią prostą na krzyż / tedy tam
dwá a dwá kąty / które syc wierza
chami náprzeciwko sobie zchodzią/
są sobie równe: iako tu na figurze
widzisz.

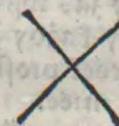


Fig. N

Dla téy tedy przyczyny / ty dwó
kąty / co syc zbiegają náprzeciw so
bie wierzchami w punktu c. sę ie
nylične. Ponieważ tedy w tych
dwu klinach nayduje syc to / że dwá
kąty iednego / tylki sę iako y drug
iego: tedy c y trzeci kąt iednego/
trzeciemu kątowi drugiego musi też
byc równy. Abowiem w kązdym

Q q Klinis

Náuká

Klinie sā trzy kąty / dwiemā prostym równe : iako sye to przedtym wtażalo. Przetoż/ kiedy sye trafi w Klinie ieden kąt hérshy/ tedy drugie dwā muszą być iuz wejśse. Jesli sye trafi ieden prosty / tedy drugie dwā ieden tylko prosty bedzą mieć. A kiedy sye trafi ieden tepy/ to iest/ hérshy a niž prosty iest/ tedy po drugich dwu/ iuz nie cały prosty ieden bedziec. Kiedy zas wszyscy trzy równe bedzą/ tedy każdy z nich bedzie mieć dwie części prostego/ a trzecią nic bedzie mieć. Ponieważ tedy tu w tych dwu Klinach/ dwā kąty iednego/ sā równe dwiemā kątom drugiego/ tedy y trzeci kąt trzeciemu musi też być równy. A bowiem jesliby trzeci kąt w iednym był wiejszy albo mniejszy niž w drugim/ tedyby nie iednako w obudwur bylo. Jesliby w iednym były trzy kąty dwiemā prostym równe/ tedyby w drugim były trzy kąty wiejsze albo

Miernicka.

albo mniejsze niž dwā prosté/co być nie może : bo każdy klin musi mieć trzy kąty/ dwiemā kątom prostym równe. A taki/ ponieważ w tych dwu Klinach/ dwā kąty iednego/ sā równe dwiemā kątom drugiego/ tedy y trzeci trzeciemu musi być równy. Przetoż ty dwā Kliny/ iest niktakie wszyscy trzy kąty miedzy sobą nie mają : a dla tegoz Klinie ich kątow sā okolo ienylkich kątów/ iednakże są myjsz mieć proporcję. Kąt co iest w punkcie a. rowny iest iakom rzekli kątowi temu co iest w punkcie e. Przetoż/ iako iest Linea c. e. do Liniey e. d. taki też iest Linea c. a. do Liniey a. b. A czym wiejsza albo mniejsza iest Linea c. c. niž Linea e. d. tym też bedzie wiejsza albo mniejsza Linea c. a. niž Linea a. b. Ná przykład: Jesli Linea c. e. powlicz iest mniejsza niž Linea e. d. tedy takiże Linea c. a. bedzie powlicz mniejsza niž Linea a. b.

C iiij

A taki/

Náuká Mierit.

A tak/ z mierzywsy Lineg c. a.
poznaſi z proporcjey miare Linięy
a.b. to iest/ Glebokosci téy którejēs
ſye dowiedzić chcial.

ic. . X.



¶ Koniec Geometry.



64

Przy koncu tych tu Księ-
żeckimam cie vpomionać Czy-
telniku mily/ iż figury nie w-
szedzie tak iakoby miały być/
są uczynione: przeto iż Mistrz
co ié rzezał/ nie był po temu.
Alle według pisania ſye spra-
wując/ nie trudno sobie w-
szystkiego czego potrzeba
poprawić mozesz.



Domus Professar. S. ad S. Barbar.



